



۱۸۷۶۸/

برحم
پ
دانشد و نویسد کسروی تبریزی

شماره ویژه پرچم

سال یکم شماره یکم

نیمه یکم فروردین ۱۳۲۲

بهای سالانه در همه جا ۱۴۰ ریال
(از کمپوزان ۱۰۰ ریال)

از همگی پیشگی گرفته خواهد شد



راهبر اداره ۱۰ غ ۱۰ سیروس

جایگاه اداره لاله زار - کوچه مهران - پاساژ بختیاری

شماره تلفون ۶۰۴۶

جایگاه شرکت برادران حبیب جباری - خیابان سعدی

فهرست آنچه در این شماره بچاپ رسیده

۱	صفحه	چه بسیار دشوارها که آسان پیش رفته
۲	»	یکم دیماه و داستان آن (۱)
۸	»	از یشتیبا نان پیمان (آقای حریری)
۸	»	یادی از شاد روان ناصر ناصر رایی
۹	»	از یشتیانان پیمان (آقای فرهنگ)
۹	»	پرسش - پاسخ
۱۰	»	سال ۱۳۲۲
۱۵	»	گواهی پاکدلانه (۱)
۱۶	»	پولداران و آزمندان (۱)
۲۳	»	در پیرامون زبان (۱)
۲۸	»	خجسته بادهای تلگرافی
۲۹	»	پاسخ بهائیان
۳۲	»	یک گواهی پاکدلانه و دانشمندانه
۳۵	»	یادآوری
۳۶	»	بخشی از نامه آقای چهره نگار
۳۸	»	شاد روان فقری
۳۸	»	پیام بیلان تهران
۳۹	»	گذارش چهار ماهه

ورجاوند بنیاد

این کتاب را بچاپ آغاز کرده ایم . باین بودیم که همراه شماره های پرچم نیمه ماهه (در هر شماره ۱۶ صفحه) بیرون دهیم و اینست بهای سالانه را ۱۲۰ ریال (برای کمچیزان ۱۰۰ ریال) قرارداد بودیم . ولی سپس دیدیم که چون بخشی از نسخه های هر شماره بتکفروشی خوانده رفت و این خریداران همه شماره ها را بدست آوردن نمی توانند اینست کتاب که همراه آنها باشد نادرست می ماند . از این رو بهتر دانستیم که کتاب را که چاپ می کنیم برای خواستارانی که از روی اندازه نامبرده پول فرستند سر هر سه ماه یک بخش از کتاب را در یکجا فرستیم . آنگاه می دهیم که اگر کسی از خواستاران کتاب را نیز بخواهد بهای نامبرده بالا را بفرستد .



شماره ویژه پرچم

سال یکم	شماره یکم
نیمه یکم فروردین	۱۳۲۲
در هر ماهی دو شماره بیرون آید	
آفرید گارا بنام تو و در زینهار تو	

چه بسیار دشوارها که باسانی پیش رفته

کسانی میگویند: این راه که شما پیش گرفته اید راه بسیار دوریست . میگویم: همانا که نیک نیندیشیده اید، و خواست ما را نمیدانید . ما میگوییم: جهانیان باید معنی راست زندگی را بشناسند، و بآیین خردزندگی گفتند، و برای اینکار یکراه بیشتر نیست: باید معنی زندگی را روشن گردانیم، گمراهیها را براندازیم، خرد ها را بشکان آوریم، یک آیین بخردانه بنیاد گزاریم . باید آمیغها را باز نماییم، خردمندان و پاکدلان را از دور و نزدیک با خود همدست گردانیم . اینست راه و جز این نیست .

برخی میگویند: پیش نرود . می گویم: آن اندیشه پست شما است . دیگران میگویند: کار بسیار دشواریست . می گویم: چه بسیار دشوارها که باسانی پیش رفته، بویژه در کاریکه خواست خدایشتیمان است . می گویند: از نیکو هشها که بشاعران و صوفیان می کنید، و از خورده ها که به کیشها می گیرید بسیاری میرنجند .

می گویم: ما را از رنجش آنان چه باکست؟! آنان اگر بخرد و پاکدرون بودند از آمیغها نرنجیدند، و چون نیستند چه بهتر که برنجند و از ما کناره جویند .

یکم دیماه و داستانش

- ۱ -

چنانکه خوانندگان میدانند ما یکم دیماه (یا روز یکم زمستان) را عید گرفته

در آنروز در همه جا کتابهایی را می-سوزانیم. این کار را چرا می-کنیم؟ کتابها چرا می-سوزانیم؟ برای اینکه آنها را سرچشمه بدبختیها می-شناسیم و بیاری خدا و بخواست او بخشکایدن آن سرچشمه میکوشیم.

کسانی بما ایراد گرفته رنجیدگی می-مایند. میگویم: از رنجیدگی چه برخیزد؟! بهتر است بخشان ما گوش دهید و با ما بداری بشنید که اگر حق با شماست مادست از این رفتار برداریم. و گرنه شما نیز با ما همدستی کنید.

ما باین کار بی مقدمه بر نیاشته ایم. ما سالهاست در این راه میکوشیم و تا کنون صد گفتار بیشتر نوشته این نشان داده ایم.

کدام مایه بدبختی این مردم اندیشه های پریشان و بدآموزی های فراوان است که در کتابها و مغزها جا گرفته. این را با دلائل بسیار روشن گردانیده ایم.

سپس چون بکوشش پرداخته میخواهیم بیاری آفرید کار جهان ریشه آن بدآموزیها را بر اندازیم در آن راهت که بنا بود کردن کتابها میکوشیم و هر چه را بدست آوردیم با آتش می-کشیم. دوباره می-گویم: این کار را با خواست خدا میکنیم.

کنون شما هر سخنی دارید بگوید. آیا این توده را بدبخت و گرفتار میدانید؟! اگر میدانید انگیزه آن چیست؟! چرا بیست میلیون مردم نمیتوانند بسرقراری و آسودگی زندگی کنند؟! چرا نمیتوانند این سر زمین بار دهنی را که خدا با آن داده نگه دارند و آباد گردانند و از آن بهره جویند؟! چرا همیشه توسری خور و لگد مانند؟! چرا از هر حادثه ای شکست یافته بیرون می-آیند؟! آیا ایرانیان چه چیزشان کمتر از دیگرانست؟! ساختمان تنیشان ناتوانتر است؟! نیروهای مغزیشان کمتر است؟! آخر از چیست که بدینسان زبون و درمانده اند!!!

ما انگیزه اینها را روشن گردانیده ایم. دوباره می-گویم: بنیاد بدبختی



این مردم آن بدآموزیهاست که از کتابها و یا از روزنامه ها یاد میگیرند. اینست گمراه گردیده از دانستن حقایق زندگانی و از هر چیزیکه مایه پیشرفت توده و نیرومندی کشور، بالاخره وسیله آسایش تواند بود بی بهره میمانند.

مثلا در نتیجه آن کتابهاست که می-نشینند و سخن از پیشامد های هزار و سیصد سال پیش بمیان می-آورند و بر سر اینکه ابوبکر خلیفه بایستی بود یا علی با هم کشاکش میکنند، در نتیجه آنهاست که خدا و آیین او را نشناخته در سختیها از فلان گنبد گشایش کار می-طلبند، در نتیجه آنهاست که هر زمان که در سایه نادانیهای خود گرفتاری پیدا می-کنند گستاخانه گناهان را بگردن خدا انداخته چنین وا- می-نمایند که خدا خشم گرفته و آن گرفتار را فرستاده و میخواهند با لایه و زاری خدا را از سر خشم فرود آورند، در نتیجه آنهاست که دلها پر از جبر یگریست، در نتیجه آنهاست که زندگی را خوار داشته چنین میدانند که آبادی آنجهان جز در ویرانی اینجهان نتواند بود، در نتیجه آنهاست که بمشروطه که بهترین شکل حکومت است ریشخند میکنند، مین پرستی را که وظیفه هر غیر تمندبست نکوهش می-نمایند، مالیات دادن و سر بازی رفتن را حرام می-شمارند، در نتیجه آنهاست که از یکتوده سنی و شیعی و صوفی و شیخی و کریمخانی و متشرع و علی الهی و ازلی و بهایی و اسماعیلی و زردشتی و کلیمی و مسیحی پدید آمده ... اگر بخواهم همه را بشمارم باید صد صفحه بیشتر را پر گردانم.

ما میگوییم: انگیزه درماندگی و زبونی مردم اینهاست. اینهاست که توده را از هم پراکنده و دسته دسته بجان یکدیگر انداخته، اینهاست که خونهارا از جوش انداخته و یستی و زبونی بار آورده، اینهاست که اندیشه ها را گمراه گردانیده و از حقایق زندگانی پرت ساخته، اینهاست که فهم ها و خردهارا بیکاره گردانیده، اینهاست که خویهای ستوده را از میان برده.

شما اگر گفته های ما را نمی-پذیرید هر سخنی دارید بگوید. بگوید تا بدانیم. اینکه خود را کنار گیرید و تنها رنجیدگی نشان دهید بسیار پیهوده است. از رنجیدگی شما ما را چه با کست؟! این خود گناهی از شماست که در چنین زمینه بسیار ارجداری بی-پروایی نمایید و کنار ایستید، و آنگاه از یک نتیجه روشنی که ما از گفتگوهای خود بر میداریم برنجیدگی بردارید.

بمالیراد میگیرند که دیوان حافظ را می سوزانیم . بایک سوز دلی بزبان آورده می گویند : آقا دیوان حافظ ۱۴ . رواست که شما آن را بسوزانید ۱۴ . درحایبکه ما بارها از حافظ و شعرهایش سخن رانده نشان دادیم که گفته های او سرایا زبان میباشد . مثلاً :

بگیر طره مه طلعتی و غصه نخور که سعد و نحس ز تأثیر زهره و زحل است
بر عمل تکیه ممکن خواجه که در روز ازل توجه دانی قلم صنع بنامت چه نوشت
ما را بمنع عقل مترسان و می بسیار کاین شعبه در ولایت ماهیچ کاره نیست
جهان و هر چه درو هست هیچ در هیچست هزار بار من این نکته کرده ام تحقیق
اینها و صد مانند اینها آیا راستست ۱۴ .. آیا نکوهش کوشش ، و گفتن اینکه نیک و بد از تأثیر ستاره هاست ، یا نیک و بد را بنام هر کس در روز نخست نوشته اند ، و نکوهش خرد و خوار گردانیدن جهان زیان ندارد ۱۴ .. آیا نتیجه این سخنان بیانیست که مردم ایران بدیشان سست و تنبل و بی پروا بار آمده اند ۱۴ ..

در روزگاری که دیگران سخت ترین کوششها را در راه زندگانی میکنند ، و توده ها از جوانان خود هوانورد و چتر باز یدید می آورند ، آیا آموختن چنین درسهای بی غرتی بجوانان ایران ریشه خود را کندن نیست ۱۴ .

بارها اینها را نوشتیم و پاسخ خواستیم ، و از شما جز بی پروایی و خاموشی از یکدسته ، و زباندرازی و بی فرهنگی از دسته دیگری ندیدیم ، و اکنون که بکار برخاسته بنا بود کردن آن کتابهای سرایا زبان میکوشیم این ایراد ورنجیدگی را می شنویم . در اینجا است که درمانده نمیدانیم بشما چه نامی دهیم ۱۴ . در اینجا است که می بینیم شما سود و زیان زندگانی را نمی شناسید و جز در پی هوسبازی نیستید . در اینجا است که ناگزیر میشویم شما را یکدسته کودکان چهل ساله و بیچاره ساله شماریم .

برخی از ایشان بهانه آورده چنین میگویند : « حالا چه هنگام این کار است ۱۴ . مردم از گرسنگی میمیرند . اکنون باید در اندیشه نان بود » . میگویم : چه خوش بهانه ای بدستان افتاده . چون گرسنگیست باید از هر کاری دست برداشت . بسیار خوب ، بگویند بینیم این گرسنگی از کجا آمده ۱۴ . آیا از آسمان باریده ۱۴ .

یا از زمین نیروییده ۱۴ . یاسن و ملخ کشت را نابود گردانیده ۱۴ . آیا نه آنست که شما يك توده ناتوان و لکدمال می باشید و نمی توانید خوار و بار خود را نکه دارید و بخورید ۱۴ . آیا این ناتوانی و لکدمالی از کجاست ۱۴ . نه از همین کتابهاست ۱۴ . نه از ندانستن معنی زندگانی و راه آنست ۱۴ .

میگویند : « اکنون باید در اندیشه نان بود » . میگویم : چه اندیشه خواهید کرد ۱۴ . بگویند ما نیز بدانیم . آیا جز ناله و فریاد و هایشوی چکاری خواهید توانست ۱۴ . شما آن بیخردانی هستید که ناله و فریاد و هایشوی را چاره دردها میدانید و میخواهید ما نیز باشما همراه باشیم .

از این گذشته ، اگر گرسنگیست پس چرا دیگران دست از کار خود بر نمیدارند ۱۴ . چرا بیایای دیوان حافظ و سعدی بچاپ رسانیده بدست مردم میدهند ۱۴ . چرا در چنین هنگام تشنگی دشت ۲۵۰۰۰۰ ریال برای چاپ رباعیات سرایا زهر خیسام در بودجه میگزارد ۱۴ . پس چرا بدخواهان در کار خود آزاد باشند ولی ما که برهائی این توده بدبخت میکوشیم بنام گرسنگی و گرانی دست از کار برداریم ۱۴ .

کسانی اگر نیک اندیشند ، ایشان مردانند سست نهاد و بی پروا و راستی آنست که بدبختی توده را در نمی یابند و در جستجوی چاره ای نمی باشند . از بی - دردی و پستی میخواهند چنین که هستند بسر برند و تکانی بخود ندهند . اینست خرسندی نمیدهند که ما نیز بکوشیم و این بهانه هارا میآورند .

ما دیدیم که دروغهایی نیز ساخته پراکنده میگردد ، و برای شورانیدن مردم عامی چنین میگویند : « اینها قرآن را آتش میزنند » . این دروغ را امسال در تهران و مراغه و دزهاواز پراکنده گردانیدند . ازهاواز یکی بی دستانه نامه ای فرستاده چنین مینویسد : « دیدم جوانان بکتابخانه ریخته قرآن و مفتاح الجنان میخرند ، رسیدیم برای چیست ۱۴ . گفتند شب جشن کتابسوزان ماست » . این اندازه فهم یکمردیست که قرآن را با مفتاح الجنان در یکدیف می شمارد و چون میخواهد دروغ بسازد هر دورا پیکرشته می کشد . یکی نمیگوید : ای ناهم قرآن کجا و مفتاح الجنان کجا ۱۴ . قرآن کتاب آسمانی يك پیغمبر بزرگوار است و مفتاح الجنان ساخته یک آخوند مفتخوار می باشد . این دو را چگونه یکی

می شماری ؟

همین دروغسازي نشان دغليکاري آنهاست . چون پاسخي بگفته های ما ندارند و از آنسوی نمیخواهند کردن بحقایق گزارند اینست دست بدامن دروغ سازی میزنند .

ما تا کنون صد گفتار نوشته نشان داده ایم که کدام کتابهاست که زیانکار میدانیم و بنابود کردنش میکوشیم ، و چندی پیش نیز زیر عنوان « چه کتابهایی را بسوزانیم » گفتاری در پرچم نوشتیم که اینک آن را بدانسان که نوشته شده در پایین می آوریم :

« چنانکه گفته ایم روز نخست دیه برای کتاب سوزانست . در آتروز باید کتابهای ناپاک و زیانمند را به بخاری انداخته سوزانید . من میشوم کسانی این را برای ما ایراد میگیرند و چنین میگویند : « او ! اینها کتاب میسوزانند ! » میگویم : آری ما کتاب بسوزانیم . ولی کدام کتاب ؟

آن کتابی که یک شاعر ک بی ارجی با خدا بی فرهنگیهایی میکند : « در فایر یک خدا بسته شود »

آن کتابی که یک جوان بدنامی با فریض خرم میگردد : « خلقت من از ازل یک وصله ناجور بود »

آن کتابی که یک شاعر ک یاده گوی مفتخواری دستکاه باین بزرگی و آراستگی را نمی پسندد : « جهان و هر چه در او هست هیچ در هیچست »

آن کتابی که یک مرد ناپاکی بدینگران درس ناپاکی میدهد : « در ایام جوانی چنانکه افتد و دانی بانو جوان بسری سری و سری داشتم ... »

آن کتابیکه عربیهای مغلوط می یابد و آنرا بخدی آفریدگار نسبت میدهد : « و کان من عند یک منزولا »

آن کتابیکه یک پسر در مانده یک پسر در مانده نامه می نویسد و با صد بی شرمی چنین عنوان میکند : « کتاب بن الله العزیز الحکیم الی الله الحمید المجدید »

آن کتابیکه بخدا دروغ بسته بمر دم یاد میدهد در بیماری دعا بخوانند : « ومن کان به صداع فليقرأ هذا الدعاء » . اینگونه کتابهای ناپاک و مانند های اینهاست که آتش میزنیم و نابود میگردانیم . تا فهم آن کسانی که بپا

ایراد میگیرند .

شگفت تر آنکه آقای اهوازی می نویسد : جوانان کتاب میخریدند که ببرند و بسوزانند . ما اگر این کار را کنیم که بنویسند گان کتابهای زیانمند و بیچاپ کنند گان آنها کمک رسانده ایم . ما خواستمان اینست که آنان را از نوشتن و چاپ کردن اینگونه کتابها بازداریم و راهمان اینست که هر کسی که از اینگونه کتابها در خانه خود دارد با آتش بکشد و دیگران را نیز باین کار وادارد ، نه آنکه از کتابفروش خرد . و بالاتر از این آنست که جوانان کتابهای رمان و شعر که خود پرداخته اند بپارند و با کدلا نه با آتش اندازند و از آن کار بیهوده باز گردیده نیروهای خدادادی خود را در چیزهای سودمند بکار اندازند .

بهر حال این جشن از چند سال باز در تهران در خانه دارنده پرچم گرفته میشد . لیکن امسال در شهرهای دیگری - از مراغه و تبریز و اهواز و لار و کاشمر - نیز گرفته شد . در تبریز آقای مسعود مقدم و همراهانش گرفتند . در مراغه آقای ضیاء مقدم در خانه خود جشن باشکوهی برپا گردانید . در کاشمر آقایان مهندس شریعت و هفتی بآن برخاستند . در لار آقای آگاه و همراهانش بآن پرداختند . در اهواز باشکوه تر از همه جا بود و چنانکه فهرست فرستاده اند ۱۸۸ کتاب زیانمند را سوزانیده و با بکارون انداخته اند . یک چیز بهتر آنکه چند تنی از جوانان شعرهای خود و یارمانی که نوشته بودند آورده نابود گردانیده اند . دانستنی تر آنکه در میان این یکصد و هشتاد و هشت کتاب که فهرستش فرستاده شده « مفتاح الجنان » نیست (در جاییکه ما آنرا درخور سوزاندن می شناسیم) و این دلیلست که آن نوشته آقای اهوازی جز دروغ بیشرمانه نبوده .

در تهران گذشته از خانه دارنده پرچم خانواده پسیان در شمیران جشن برپا کردند و دختران درس خوانده و با فهم آنخاندان هر چه کتابهای رمان انداخته بودند با یک دیوان حافظ با آتش کشیدند .

در خانه دارنده پرچم نیز با بودن بیست تن یا بیشتر گفتاری رانده شده یک رشته کتابهایی به بخاری انداخته شد و در آن میان یکداستانی رخ داد که باید جدا گانه بنویسیم . بنویسیم تا در تاریخ یادگدیشان بماند .

از پشתיبانان پیمان

آقای حریری از
پشתיبانان دیرین پیمان ، خود
مرد با فهم و مایه ایست که
کوشش را بسا آرامی توأم
میدارد .

این نیکمردان که
بگناه راستی پژوهی و پشیبانی
از کوششهای پاکدلانه ماهمیشه
زخمهای زبانی از بیفرهنگان
یافته اند مزدشان را از خدا
خواهند گرفت .



آقای حریری (در تبریز) یادی از شادروان ناصر روایی

در روزهایی که پرچم بیرون نمی آمد از خلخال آگاهی رسید که شادروان ناصر روایی بسرود زندگی گفته است . این نیکمرد عربی را میدانست و فارسی را بسیار نیک می نوشت و از تاریخ و دیگر مانند آن بهره مند می بود . ولی مانیکهای گرانیهاتر از اینها از وی دیدیم و آن اینکه شعر دلبستگی بسیار میداشت و خود شاعر می بود . با اینحال چون ما در پیمان بخرده گبری از شعر پرداختیم او نه تنها همچون دیگران رنجیدگی نمود بانوشته های پاکدلانه خود بیاری پرداخت . چنانکه در روزهای آخر زندگانی خود هم يك گفتاری فرستاده که ما در این شماره بچاپ میرسانیم . نیز يك گفتاری در همین زمینه بیکي از روزنامه های تبریز فرستاده بود که بچاپ رسیده و ما اگر جاداشتیم در یکی از شماره های آینده آنرا خواهیم آورد . شادروان ناصر روایی درباره دین نیز همین پاکدلی را نشان داد . زیرا با آنکه همچون دیگران گرفتار پندارهای گوناگون کیشی می بوده در این زمینه نیز با گفته های پیمان همداستانی نمود و همانا بایک دین پاکی از جهان رفت .

از پشתיبانان پیمان

آقای فرهنگ از یاران و
پشתיبانان دیرین پیمان و
پرچم بوده اند و هستند و
کوششهای ارجداری در این
راه بکار برده اند .
خوانندگان پرچم رشته
گفتارهای شیرین ایشان را
در روزنامه زیر عنوان (دانستنیها
و آموختنیها)
خوانده و گمان نمیکم باین
زودی فراموش کرده اند .



آقای فرهنگ (تهران)

پرسش - پاسخ

پرسش :

شما « غدغن » را بمعنی تاکید نوشته اید . پس « ممنوع » را در فارسی چه باید گفت ؟ آیا کلمه ویژه ای ندارد **اهواز محمدعلی جزایری**

پاسخ :

« غدغن » در فارسی بمعنی تاکید بوده ما نیز در آن معنی بکار می بریم . اما « منهی » (نه ممنوع) در فارسی کلمه نمیدارد ، و چون « نهی » يك معنایست که بآن نیازمندیم و باید جدا شده ها از آن بیاوریم اینست می باید در اندیشه داشتن کلمه برای آن باشیم . اگر کسانی در فرهنگها کلمه ای باین معنی سراغ دارند برای ما بنویسند و گرنه باید خود کلمه ای بگذاریم .

پیش گرفته ایم. این سرمایه خداداد است که در دست ما میباشد. شما می بینید ما در اینهمه سخنان يك جمله بنا راست نمیکوئیم، در اینهمه کوششها يك گام بهوس یا بدلخواه برنمیداریم. می بینید دشمنان ما تاکنون نتوانسته اند يك پاسخی بما گویند، یا يك ایرادی بگفته های ما گیرند. با آن راه و با این مایه چه سزاست که نکوشیم؟! چه سزاست که خاموش نشینم؟!

گاهی برخی از جوانان که از گفته های ما بشکان می آیند می پرسند: «حالا وظیفه ما چیست؟...» میگویم: وظیفه شاهراهی کردن با ما و کوشیدن برواج حقایق و نبرد کردن با گمراهیها و پراکندگیهاست. امروز در ایران چهارده کیش هست، صوفیگری و فلسفه کهن یونان و خراباتیکری هست، ما دیگری و بی همه چیزی هست، اندیشه های نارسا و پراکنده اروپایی هست. باید همه اینها را بر اندازیم و بجای آنها معنی درست جهان و زندگی را بفهمانیم، حقیقت دین را روشن گردانیم، يك شاهراه رستگاری باز کرده همگی را بآن پیاوریم. شما نیز در این کوششها با ما همراه و همدمت باشید.

میگویند: چکار کنیم و چگونه همراهی نماییم؟ ..

میگویم: نخست خودتان نوشته های ما را - چه در باره دین و چه در باره زندگی - بخوانید و بیندیشید و بخرد خودتان داوری کنید، و چون نيك فهمیدید و پذیرفتید آنها را بکار بندید، بدیشان که در گفتار و کردار راستی کرده گرد دروغ و دغل نگرید، از سوکند خودداری کنید، زبان بدشنام نیالایید، رمان ننویسید و نخوانید، شعر بیهوده نگوئید، دیوان های شاعران و دیگر کتابهای زبان آور را نکه ندارید، از بیکاری و مفتخواری پرهیزید، بکارها و پیشه ها که بزرگدانی توده سودی ندارد - از روضه خوانی و واعظی و رمالی و جنگبری و دعاخوانی و دست بدست گردانیدن کالا و مانند اینها - نیردازید، آفریدگار راستین را شناخته خود را آفریده و زیر دست او شمارید، از ایستادن برابر این گنبد و آن گنبد و حاجت خواستن دوری گزینید، بجهان بادیده بیش نگرسته این بدانید که هیچ کاری در اینجهان بی انگیزه و جز از راهش نتواند بود، بکشور و توده خود دلبستگی نموده این بدانید که هر توده ای تا خود نيك نباشند از جهان نيكی نخواهند دید... اینها و مانند اینهاست که ما از هر کس

سال ۱۳۲۲

سال کهن ۱۳۲۱ پایان رسیده سال نو ۱۳۲۲ آغاز یافت. چه سالی را در پشت سر گزارده ایم، چه سالی را در پیش می داریم؟ ..

اگر بجهان نگریم: يكسال بیعناکی را گذرانیده ایم و يكسال بیعناکتری را آغاز می کنیم. در اینسال جنگ دولتها سخت تر خواهد گردید، و خدا میداند که سال آینده اینهنگام چه خواهد بود.

اگر بایران و مردمش نگریم: چه گذشته و چه آینده، جز نومیدي پدیدار نیست. این توده سر رشته را گم کرده و صد دردش بهم آمیخته. آن ملایان، آن روزنامه نویسان، آن بازرگانان، اینمردم انبوه... با کدام يکی دل شاد توان کرد؟! بکدام يکی امیدی توان بست؟! ما درباره این کشورها گفته ایم و بار دیگر میگوئیم: «یکمردمی تا خود نيك نباشند از جهان نيكی نخواهند دید».

اما ما و یارانمان: سال گذشته برای ما سال تکان می بود و در اینسال بیاری خدا گامهایی در راه فیروزی خواهیم برداشت. ما راهمان همان خواهد بود که بوده: با گمراهیهای گوناگون خواهیم کوشید، با پراکندگیهای توده نبرد خواهیم کرد.

در اینهنگام مردم بیکدیگر «خجسته باد» میگویند: ولی من چنین پیامی بایران نمیفرستم. خجستگی سال و زمان با سخن نتواند بود، با آرزو نتواند بود. اینمردم تاجشند روی خجستگی نخواهند دید. بجای این پیام باید بکوشیم و باین آلودگیها چاره کنیم. من بجای آن، بایران بویژه به جوانان پیام فرستاده می گویم:

بکوشید ای نیکمردان، بکوشید و نومیدي بغود راه ندهید. بکوشید و بدانید که فیروزی بساماست. بکوشید ای جوانان و جریزه و نیروی جوانی خود را در این راه خدایی بکار برید. بکوشید و با کوششهای خود سالها را بکشور و توده خود - بلکه بسراسر جهان - خجسته گردانید. بدانید ای نیکمردان و ای جوانان، این یکراه و رجاوند خدایست که ما

می‌خواهیم.

این گام نخست است. و گام دوم آنست که بکوشید و خاندان خود را با حقایق آشنا گردانیده در این راه یا کدلی و یا کدلی همراه خود سازید. این بسیار زیانکاریست که همسر و مادر و خواهر و برادر شما در گمراهی باشند و شما پرستگاری آنان نکوشید.

در گام سوم بدوستان و آشنایان خود پردازید و هر که را که شایسته حقایق میدانید بخواندن کتابها و نوشته‌های ما وادارید.

در گام چهارم با ما همراهی نموده با گمراهی‌ها و پراکنده‌گیا به نبرد پردازید. ما برای آنکه ایران را از این پراکنده‌گیا برهانیم و بنیاد گمراهی‌ها را براندازیم گفتارهای بسیار نوشته بیابای هر یکی از کیشها و راههای پراکنده را روشن گردانیده ایم و بهر یکی ایرادهای بسیار نوشته ایم. شما بنوبت خود آنها را دنبال کنید و به نتیجه رسانید. هر که را از بهائیان و صوفیان و یگران آشنائید آن ایرادها را برخشان کشید و بپرسید: چرا پاسخ نمی‌دهند؟! چرا روپنهان می‌کنند؟! اگر نادانی و گمراهی خود را بگردن میگیرند پس چرا بر نمی‌گردند؟! اگر نمی‌گیرند پس چرا بی‌اسخ نمی‌پردازند؟!.

بگویید: ای نااهمان زندگانی بازیچه نیست که هر گروهی باهوس و دلخواه راهی گیرند و دستگاه بازیچه‌ای بر پا گردانند. یکمردمی که گروه گروه دسته دسته گردند لکد مال دیگران باشند و در زیر پا لکد مال شوند. این بدبختی که امروز گریبانگیر ایرانیان گردیده نتیجه همان پراکنده‌گیاست.

بگویید: شما آزاد نیستید که هر کیشی را دلتان خواست بگیرید. شما چون در این توده زندگی میکنید باید در بند رستگاری این توده باشید. کیش یا مذهب یا دین یا هر نامیکه شما میدهید باید از روی دلیل باشد. باید با دانش و خرد راست آید. این کیشها که شما گرفته اید «قاجاق» است. باین دلیل که ایرادها میگیریم خود را بناشیدن می‌زنید. پرشها می‌کشیم و پنهان میکنید. ای مردان شوم چرا دست از این نادانیه‌ها برنمیدارید؟!.

شما دیدید که ما در پرچم از ملایان پرشهایی کرده و یکماه مهلت داده پاسخ خواستیم. گفتیم: شما که مردم عامی می‌گویید: «بدولت مالیات ندهید و بسر بازی

نروید». و دولت را «جائر» و «غاصب» شماره کرده حکومت را حق خود میدانید آیا امروز می‌توانید این کشور را اداره کنید؟! و انگاه از اینهمه ملایان که در نجف و کربلا و شهرهای ایران و دیگر جاها هستند و هر یکی خود را «مجتهد» می‌خواند شما کدام یکی را پادشاهی بر میگزینید؟! گفتیم باینها پاسخ دهید تا ما نیز باشما همدست گردیم.

شما دیدید که هیچ پاسخی ندادند و خود را بناشیدن زدند. ولی شما آنان را بعال خود نگزارید و هر کجا که یکی را یافتید این پرشها را بر رخ کشید و یا فشاری کنید و پاسخ خواهید. بگویید: ای مردان شوم چرا نمی‌گذارید مردم زندگی کنند؟! چرا برای خود کاری یا پیشه‌ای بر نمی‌گزینید که ناگزیر شده برای پر کردن شکم خود بکوشد و بدبخت گردانید. بگویید: ای خدا ناشناسان، خدا از شما نخواهد گذشت و سزای این سیاهکاریهای خود را خواهید یافت.

ببینید اینان چه میدیشند: این تودمرا بدبخت گردانیده ند و اکنون میخواهند - تاد را بگردن خدا بیندازند. بمنبر میروند و بزنان چنین می‌گویند: «دیدید روهاتان باز گردید و بیجوراب بیرون آمدید خدا غضب کرد و قحطی فرستاد!». اینان میخواهند بگویند: همین گرسنگی که امروز در ایران پدید آمده و در بابخت کشور روزانه گروهی از گرسنگی‌وازد بدی خوراک می‌میرند نتیجه خشم خداست. زنان چون روهاشان باز کرده اند خدا بخشم آمده و این گرسنگی را فرستاده. یکی نمی‌پرسد: ای بیش‌رمان خدا چکرده که گرسنگی فرستاده؟! آیا از آسمان نباریده؟! آیا از زمین نرویده؟! آیا سن و ملخ آمده؟! ای بد نهادان مگر خدا این اندازه کینه جویست که بگناه رو باز کردن زنان هزاران کودکان بیگناه را از گرسنگی بکشد؟! ای خیره رویان، اگر رو باز کردن زنان گناهست و مایه خشم خدا می‌گردد پس چرا این خشم را با زنان انگلیس و آمریکا که از هزارها سال رو بازند نمی‌کند؟!.

ببینید با چه شبادی پرده بروی بدکاریهای خود میکشند. ببینید با چه گستاخی از خدا سخن میرانند. شما اینها را برخ آنان بکشید. بگویید: خدا باین مردم سرزمینی باین بزرگی و باردهی داده و این شما مردان شومید که برای نان خود مردم را گرفتار گمراهی و پندار پرستی گردانیده نمی‌گزایید معنی زندگی را

بفهمند و از روی فهم و خرد زندگی کنند. این گرمی را خدا فرستاده. این را بیش از همه شما مردان شوم بدید آورده اید. شما که دولت را «جائر» و «غاصب» شمارده مردم را بخیانت بادولت و بی پروایی وا داشته اید، این بدبختی و گرفتاری امروزی بیش از همه نتیجه آنست.

بگویند: زکات و مال امام «مالیات اسلام» بوده. اسلام يك حكومتی داشته که سیاه میکرده و حکمرانان میفرستاده و قاضی میکارده «وشحنه و شرطه» بر می گزیده و يك کشور بسیار بزرگی را اداره کرده و مسلمانان را نگهداری می نموده، و در ایران از مردم مال امام و زکات میگرفته. بهر حال این يك مالیاتی بوده که بحکومت اسلامی پرداخته میشده.

اکنون که حکومت اسلامی بیکبار برافتاده و هر توده و تژادی از مسلمانان خود را جدا گردانیده و يك حکومت تژادی بنیاد گزارده اند و با قانونهای اروپایی زندگی میکنند و مالیاتها بدولت خود می پردازند. دیگر آن زکات و مال امام که شما از مردم میگیرید برای چیست؟! آیا این مردم را فریب دادن و بولهاشان گرفتن نیست؟! شما مگر سیاه میدارید، یاسبان نکه میدارید؟ اداره ها بر پا کرده اید که از مردم مالیات میگیرید؟!.

بسیار شکنت است دولت که این مردم را نکه میدارد و اداره می کند شما میگویند بآن مالیات ندهند ولی خودتان که هیچکاری به مردم نمی کنید و هیچ مسئولیتی بگردن نمیگیرید از آنان مالیات می طلبید. آری بسیار شکنت است.

بسیار شکنت است که اگر شب دزدی بخانه تان بیاید و اندک چیزی ببرد بامدادان بکلانتری می تازید و هر یار باند کرده مال خود میخواهید، ولی از آنسوی یاسبانان شب بیدار و دیگر کار کنان شهربانی را «ظلمه» شناخته می گویند پولشان حرامست.

این ایراد ها را بآنان گرفته پاسخ خواهید، و ازهایوی و فریادشان ترسید. اگر میخواهید این کمره اهیها بیکسو رود و این پراکندگی ها از میان بر خیزد باید این کوششها را بگردن گیرید، باید نیروهای جوانی خود را در این نبرد و تلاش بکار برید.

ببینید جوانان درد دیگر توده ها چگونه می کوشند و چه نبرد با دشمنان خود

می کنند. دشمنان شما در گام نخست اینهاست. شما هم باید با آنها بکوشید. شما اگر خشنودی خدا را میخواهید، اگر فیروزی و آسایش توده خود را می طلبید، اگر در آرزوی نیکبختی و سرفرازی میباشید - همه آنها جز در نتیجه این کوششها نتواند بود.

شما اگر میخواهید سال و زمان برای شما «نیچسته» باشد از این کوششهاست که تواند بود. اگر میخواهید این سال نو را برای خود یکسال تاریخی و برجسته ای گردانید، باین باشید که هر یکی از شما ها در این یکسال در راه رواج راستیها و برافزادن کمر اهیها بیک رشته تلاشهای برجسته ای برخیزید. باین باشید تا پایان سال هر یکی از شما دست کم پنج تن را باین راه بکشانید. این باشد پر گرام ما در این یکسال.

گواهی پا گد لانه

- ۱ -

تأثیر پیمان و پرچم

پیمان چون شاهرهی ماند که کم کشتگان وادی زندگانی را از کوره راههای سرگردانی نجات بخشیده است. پرچم که معنی لغویش با مرام معنوی آن صدق میکند چون نورافکنی است که ورجاوند راه پیمان را روشنتر گردانیده زهروان آنرا دل آسوده تر مینماید.

حقایق تغییر ناپذیر پیمان همچنین گفتارهای پر مغز پرچم هر يك گواهی بر این است هر نا آشنایی به پیمان اگر باخرد سالم و دلی خالی از غرض قسمتی از آنرا بخواند بزودی خستوان خواهد شد که گفتارهایی بدین محکمی تاکنون در جایی نوشته نشده. این نشدنیست که پیمان در شخص منصف نهانید. در چندی بیش مقالات زیادی بقلم توانای دارنده پرچم و دیگر نویسندگان پیمانی در پرچم راجع بزبان رمان نوشته شده بود از نظر منظم گذشت - نگارنده که از طرفداران جدی رمان بودم و هیچ نیروی مرا از رمان خوانی باز نمیداشت و

بسا شهبازها بخواندن آن گونه لاطایلات به نیمه و گاهی بصبح رسانیده، و در این اواخر هم از ران خوانی برمان نویسی گراییده بودم. (آری مقاومت و پافشاری در ادامه آن مرا بجنون ابتکار این واداشت)، و دوشه رمانی آماده طبع کرده خود را ادیب میدانستم و می پنداشتم مقام بزرگی را پیدا کرده ام، بخود غره شده همگی را از شرح این موقعیت انبی خود بسرگیجه می آوردم، همه وقت خود را صرف درهم بافیهای بیهوده میکردم - در چنین موقعی بود که پرچم بدستم رسید و بیش از دو بار خواندم، در حله اول مبهوت لیکن در دفعه دوم بخود آمده بیدار شدم، کتابها را بکنجی انداخته نسبت بانها بدین شده بودم دیگر بکتابهایی که آمدم را از و آینه ام را در او میچستم ارجی نمیکندارد. از خوانندگان پرچم شده بودم در پرچم از هم آهنگی پیمان و پرچم آگاه گردیدم. شماره هایی از پیمان خواندم در آن نیز بر ازهای بزرگی از معنی دین و طریق زندگی پی بردم منکه تا آن موقع بین دین و بدینی بودم دیندار واقعی شده با پیمان و پیمانیان بک آشنا گردیدم. در آن موقع هنوز چند وقتی بچشم کتابسوزی ماند بود شدت تاثیر آموزا کهای پیمان و پرچم در من باندازه بود که با اطلاعی که از جشن کتابسوزی داشتم حاضر نشدم رمانهای منحوسم تا آن موقع بماند و آنها را ورق ورق کرده، بشعله آتش افکندم، آنها میسوختند و من با سوختن هروراش در خود احساس راحتی بیشتری میکردم - تنها حقایق پیمان و پرچم بود که مرا از ادامه چنان عمل شومی نجات بخشید منم با از یاد ایمان بدین حقایق از پرچم و دارنده آن سیاسگذاری منم ایم

پرچم - آقای رضا رحیمی نویسنده گفتار بالا جز از آقای محمد باقر رحیمی هستند که در شماره های روزانه پرچم گفتار می نوشته اند ما باین دلیریهای پاکدلانه جوانان آفرین میگوئیم. بسیاری هستند تنها بنام آنکه شعر میسرایند و یارمان می نویسند و آنرا سرمایه خود میپندارند و ما چون زیانهای شوم این گونه بیشه هارا می شماریم و برخشان میکشیم باما دشمنی میکنند و هر آینه از گستاخی و بیفرهنگی باز نمی ایستند. این از نادانی و سستی روانست که جوانی باین درست و بازوی نیرومند دل بچند شعر و رمان بسته و با حقایق بچنگ میبردازد

پول داران و آزمندان

- ۱ -

در تبریز مثلی هست میگویند: «درد را که میکشد...؟ دردمند» در آشوبهای جهانی نیز يك توده که ناتوانترند بیش از دیگران رنج کشند و آسیب بینند، و اینک گواه آن این جنگ جهان آشوب و حال تیره ایرانیاست.

در اینجنگ که دولتهای بزرگ باهم میکنند، ایران گذشته از اینکه پادرمیان نمیدارد از میدانهای جنگ نیز بدور میباشد، و با اینحال بیش از خود کشور های جنگنده گردند و آسیب میابد، چرا؟ زیرا که ناتوانست، زیرا که بهم بستگی در میان مردم آن بسیار کمست.

ببینید: در این هنگام که توده ها بیک تلاش بزرگی افتاده، و هر توده ای در راه آینده خود بجانفشانیهایی میپردازد، در این کشور آینده و گذشته بیکبار فراموش گردیده، و سود و زیان توده یکسره در کنار افتاده، و یکدسته پولداران توگویی راهزنانند که بیک کاروان پی پاسبانی زده اند، و یا گر گانند که بیک گله پی شبانی افتاده اند، با صد آرزو و هوس سرگرم لغت کردن خانمانها و اندوختن گنجینه هایت. هفته ای نمیگذرد که اینان بروی نرخها نکشند.

یکی نمی پرسد: اینهمه گرانی از کجاست؟! این بالا رفتن روزافزون نرخها تا کی خواهد بود؟! اگر از شهر یور ۱۳۲۰ بگیریم در این یکسال ونیم بیشتر کالا ها پنج یاشش بریک، بلکه برخی تاده بريك گرانتر گردیده، آیا انگیزه آن چه میباشد؟!.

کسانی میگویند: چون دولت اسکناسهای فزونی بچاپ رسانیده و پشتوانه بانکی کمتر گردیده پول ایران از ارزش افتاده، دیگران میگویند: جنگست و بسیار چیزها که بایستی از اروپا برسد نمیرسد، و آنچه از خود کشور است برای آوردن آن نیز اتومبیل و کامیون پیدا نمی شود. باز دیگران میگویند: چون گروه انبوهی از بیگانگان در کشور مایند و پول فراوان میدارند هر کالایی را بیهای

گران میخرند و مایه گرانی میشوند.

اینها سخنانیست که بزبانها افتاده. ولی اینها هیچیکی مایه این گرانی بی اندازه نتواند بود. اگر راستی را خواهیم سرچشمه این گرانی بیرون از اندازه چیز دیگری میباشد. یکدسته پولدارانی در تهران و دیگر شهرها پیدا شده اند که دلبستگی بکشور و توده نمیدارند و هر یکی جز در بی پول اندوزی نمیباشند و چون فرصت یافته اند سنگدلانه پیاپی بشرخ کالاها میافزایند.

اینان یکدسته شان جهوداند که از همه سرفرازیها و خوشیهای جهان تنها پول اندوختن را میشناسند و در راه آن پروا از هیچ کس و هیچ چیزی نکنند.

یکدسته شان بی همه چیز اند که در این سی سال (در نتیجه نادانیهای برخی روزنامه نویسان) در این کشور پدید آمده اند و زندگی را جز کوشیدن بیول اندوزی و آسایش و خردی را جز خوردن و خوابیدن و کاکازدن نمی شناسند.

یکدسته انبوه دیگر حاجتها و مشغله های نماز خوانند که از قانون و کشور و توده و دولت و همه این چیزها بیزار میباشند و بجهت اینها خندیده کمترین ارجی نمیکزارند و از روی کیش و آیین خود چنین می بندارند که از هر راهی که پول در بیاورند در آورده اند و هر پوستی که از مردم بکنند کنده اند، تنها باید « وجوه شرعی » خود را بسازند و برای « احتیاط » بمالایان « ردمظالم » کنند و گاهی نیز روضه خوانند و یا در اتومبیل نشسته بزیارت روند.

داد و ستد کالاها بیش از همه در دست این سه دسته است و اینان چنانکه گفتیم، تشنه یوانند و چون هیچگونه جلوگیری از درون خود نمیدارند و از بیرون نیز - چه از سوی دولت و چه از سوی مردم - جلوگیری نمی بینند بابت گستاخی و دلاگری بخلت کردن خاندانها میپردازند.

این بد رفتاری تنها امروز نیست. اینان دسته هاینکه پدید آمده اند و اگر جلوگیری نشود همیشه مایه دردسری برای ان مردم خواهند بود. از آنسوی این بد رفتاری از آلمان یکرشه ژرفی میدارد و خود یک جستار ارجداری میباشد. اینست بیجا نمیدانم را اینجا از آن بگفتگو پردازم. کسانی که « حقوق » یکماهه

خود را بیازار برده یکجفت کفش بیانصد ریال و یکجفت جوراب به بیست ریال و یک کلاه بسبصد ریال خریده، بادی پردرد و دستی تهی بخانه برمیگردند، کسانی که هزار ریال ماهانه میگیرند و باید هزار و پانصد ریال کرایه خانه پردازند، کسانی که سه یا چهار فرزند میدارند و باید بهر یکی هزار و پانصد ریال داده یکدست رخت بخرند، اینها را نیک خوانده بدانند که انگیزه این بدبختیها چیست باید دانست مردمیکه در یکجا میزیند و یک توده ای پدید می آورند، این یک کار ساده ای نیست و شرطهایی دارد:

نخست باید آرمانهای همگانی در میان باشد که آنان را بیکدیگر بستگی دهد و یک توده شان گرداند. هر گروهی که در یکجا گرد آیند توده شمرده نشوند. توده آنرا گویند که در میانه شان بهمبستگی باشد.

دوم باید معنی راست زندگی را بشناسند و یکراهی را همگی پیش گیرند. با این شرطهاست که یک مردمی زندگانی توده ای توانند داشت و از زیستن با همدیگر بهره از آسایش و خرسندی توانند یافت. یکمردمی، بیست ملیون یا بیست تن، چون در سرزمینی گرد آمده اند نخست باید آن سرزمین را خانه خود شناخته این بدانند که هر چه آن را آبادتر گردانند بهره از آسایش و خرسندی بیشتر خواهند یافت و دست بهم داده بآبادی آن کوشند و با یکدیگر پیمان بسته بنگهداری آن از چیرگی بیگانگان آماده ایستند. با این همدستی و پیمان بندیت که آنان بیکدیگر پیوسته یک توده توانند بود. سپس باید این بدانند که آسایش هر یکی از آنان جز در آسایش همگان نتواند بود، و هر یکی همیشه در بند آسایش همگان باشد، و اگر یکا یک مردم این فهم را نداشتند و این پروا را نکردند قانونهایی در میان شان روان باشد و هر کس را بمرز خود آشنا گردانند و خردمندانی از میان ایشان مردم را به پیروی از آیین و قانون برانگیزد.

اگر یک مردمی اینها را نداشتند از گرد آمدن ایشان در یکجا جز رنج و آسیب پدید نخواهد آمد. زیرا هر یکی همچون مار و کژدم دیگران را خواهد گزید و باهمچون گرگ و سگ همدیگر را خواهند درید.

ببینید: گردان تاراجگر اگر بر سر خود باشد چه رفتاری با یکدیگر کنند، شاهسونان اگر آزاد باشند چه آسیب و گردندی بیکدیگر یا بمردم رسانند. اینها

و «حب علی حسنة لا یضر معها سیئه»

از همه شگفت آنکه نویسنده این نامه یادی هم از قانون کرده میگوید «تعجب از دولت است که قانون خود را اجرا نمیکند». میگوییم: شگفت از شماست که در اینجا بیاد قانون و دولت افتاده اید در حالیکه همیشه دولت را «جائر» و این قانون را «بدعت» میشماردید. بهمان گرانفروشان و انبازداران یاد میدادید که تا بتوانند گردن باین قانونها نگزارند.

این يك نمونه ایست که چگونه اینمردم سر کلافه را گم کرده اند. این يك مرد درس خوانده ایست که بدینسان سخنان آشبیج هم مینویسد. این یکی از درماندگیهای ایرانیانست که سرچشمه بدبختیهای خود را نمیفهمند.

از سخن دور نیفتیم: این یکدسته پولداران و آرمندان که درسالهای اخیر در ایران پیدا شده، و در این چهار سال جنگ سرمایه شان هر چه فروتر گردیده، خود يك گرفتاری برای ایران میباشد، و چنانکه گفتیم دستاویز ایشان پیش از همه گمراهیهای کبشی یا ما دیگری میباشد.

اینست ما تنها نکوهش و بد نویسی را کارگر نمی شماریم و میباید چنانکه با دیگر دسته های زیانکار نبرد میکنیم با این دسته نیز به نبرد پردازیم و از راهیکه میشناسیم به برانداختن ایشان نیز بکوشیم.

یادی از شادروان کاظم سلطانزاده

یکی از رخداد های افسوس انگیز که در نبودن پرچم رخداده کشته شدن کاظم سلطانزاده (برادر کوچکتر آقای رضای سلطانزاده) است. اینجوان از چند سال پیش به پیمان گراییده بهر کجا که میرفت در آنجا بکوشش و هواداری میبرد و آخرین نامه ای که از او داریم از مراغه است که در صفحه دیگر نامه آقای ضیاء مقدم نوشته و چگونگی جشن باشکوه کتاب سوزان یکم دی را که در خانه آقای مقدم گرفته شده بود یاد میکند.

اما داستان کشته شدن: آنچه بما آگاهی رسیده آنست که روز بیست و پنجم دی همراه دو تن از کارکنان شهربانی مراغه بشکار رفته اند و اینجوان کشته شده. یارانش میگویند تفنگ خود او گشاده شده باو برخوردده. ولی گمان میرود راست نباشد و داستان درداسرا دنبال میشود.

در پیرامون زبان

- ۱ -

راست گردانیدن زبان فارسی و بنبیگی آوردن آن یکی از خواستهای ماست که از سال ۱۳۱۲ که بکوشش برخاسته ایم یکی هم ایشرا دنبال کرده ایم. اینك بار دیگر بیکرشته سخنانی در پیرامون آن می پردازیم.

گذشته از اینکه زبان يك توده آینه فهم و اندیشه ایشانست و یکزبان نارسا اندیشه ها را نیز نارسا گرداند و ایرانیان اگر میخواهند از توده های بافهم و دانش جهان شمار روند باید دارای یکزبان درستی باشند، ما خود در این کوششها که تر راه نیکی جهان آغاز کرده ایم بیش از همه بیکزبان درست و رسایی نیاز میداریم.

فارسی یکی از زبانهای روان و آسان و ساده جهانست. ولی باحالیکه می بود آکهای بسیار میداشت که گذشته از ناپسامانیها و بهم خورد گها، آلود گها، از تنگی بفهمانیدن بسیاری از معنی ها توانا نمی بود، از اینرو می بایست آنرا بسامان آوریم و راست و درست گردانیم و بفهمانیدن معنی ها توانایش سازیم.

کوشش در باره زبان فارسی تاریخچه ای میدارد: هنوز پیش از زمان مشروطه کسانی پی به آکندی این زبان برده آرزوی کوشش در راه آنرا می داشته اند. پس از مشروطه که روزنامه در ایران بسیار گردید و نویسندگانی در این کشور پدید آمدند گاهی کسانی از آنان در این زمینه نیز بگفتار هایی می پرداختند و در هر چند سال یکبار گفتگو از این باره در روز نامه ها پدیدار می گردید و گفتار هایی نوشته می شد، تا در بیست و اند سال پیش آقای ابوالقاسم آزاد مراغه ای از هندوستان بایران آمد و در تهران در این زمینه بگفتگو پرداخت و گفتار های پیاپی نوشت و خود مهنامه ای بنیاد گراشت، و چون با يك گرمی ویافشاری این زمینه را دنبال می کرد يك تکانی در میان جوانان پدید آورد چیزیکه هست، این کسان چه پیش از مشروطه و چه پس از آن، تنها

آمیختگی با کلمه های ییکانه را بدیده گرفته ییکانه آک زبان فارسی این را می- شناختند و از آکهای دیگر آن نا آگاه می بودند. از اینرو تنها به پیرون کردن

کلمه های بیگانه کوشیده و راهیکه برای این کار می شناختند آن می بود که در فرهنگهای فارسی بگردند و برخی کلمه های کهن را - همچون اشو ، دهناد ، فرارون ، شوه ، آمیغ ، سات ، بز ماسی و مانند اینها - که کسی معنایش نمیدانست و بسیار آنها غلط و بی معنی است ، گرد آورده در نوشته های خود بجای کلمه های تازی بیاورند ، و این نتیجه آن را میداد که نوشته هاشان نا فهمیده در می آمد و کسی بخواندن آنها نمی گرایید . آقای ابوالقاسم آزاد نیز همین راه را می - پیمود ، و از اینرو به نتیجه ای نتوانست رسید و پس از دیری ناچار شد از کوشش باز نشیند .

از آنسوی کسان بسیاری با این کوششها بدشمنی برخاستند و ایشان نیز گاهی در روزنامه ها بگفتار نویسی پرداختند . یکدسته از روی رشک و خود خواهی ، که چنانکه با هر کوشش و جنبشی دشمنی نمایند با این جنبش نیز می نمودند و زبان از بدگویی باز نمیداشتند . یکدسته چون درس عربی خوانده بودند بکلمه های عربی دلبستگی مینمودند و بیرون کردن آنها را از زبان فارسی بزبان خود می پنداشتند . برخی نیز عامیانه این را دشمنی با اسلام مینامیدند و کوشندگان را بدین میخواندند .

یکدسته نیز دست زدن بزبان را سزا شمارده این کار را مایه تباهی زبان می پنداشتند . ایشان فارسی را باحالی که میداشت آن کهند و نارسا نمی شناختند و دلیل آورده چنین می گفتند : « سعدی و حافظ با همین زبان همه مقاصد خود را فهمانیده اند » . ایشان در آمیختگی یکران را با کلمه های بیگانه آن زبان شمارده میگفتند : « زبان های اروپایی نیز با کلمه های لاتین در آمیخته است » . چون در میان این دسته کسان بنامی از آقایان تقی زاده و فروغی و محمد قزوینی و مانند آنان می بودند که با جنبش زبان آشکاره دشمنی می نمودند ناگزیر جنبش از نیرو افتاده از پیشرفت باز می ماند . بویژه با آن راه کجی که خواهندگان جنبش برای خود برگزیده بودند و یک زبان نا فهمیده ای را بهمان می آوردند .

در چنین حالی بود که من در سال ۱۲۹۹ - (۱۳۳۹) از تبریز به تهران آمدم و در نتیجه پادشاهی بزبانشناسی گرایشی یافته بآن پرداختم و در پیرامون زبان فارسی با آگاهیهای بسیاری رسیدم . بدینسان که چند تا از بیم زبانهای شهرستانها را

از مازندرانی و دماوندی و شوشتری و سمنانی و سرخه ای و کردی و مانند اینها در سفرهای خود یاد گرفتم و یا آگاهی از آنها یافتم ، و زبان پهلوی را نیک آموختم و بزبانهای اوستایی و هخامنشی در آمدم ، و زبانهای کهن و نو از منی را درس خواندم .

ایشان مرا درباره فارسی بینا گردانید ، و چون در نگر بستم این زبان را پریشان و نابسامان ، و نادرست و نارسا یافتم . دیگران تنها در آمیختگیهای را با کلمه های بیگانه می دیدند و آنرا آتش می شماردند من آگاهیهای بسیار دیگری در آن پیدا کردم ، (چنانکه خواهیم شرد) . ولی در همانحال این زبانرا یکی از روانترین و آسانترین زبانها دیده و آنرا برای درستی و آراستگی شایسته شناختم ، و اینها مرا واداشت که بکوششهایی در پیرامون آن بپردازم . بویژه از هنگامی که بکوششهایی درباره تنگی جهان برخاستم که این زبانرا افزار کار خود یافته درست گردانیدن آن را بخود بایشماردم .

این بود در سال ۱۳۱۲ که مهنامه پیمان را آغاز کردیم نخست آن را بابک زبان پیراسته ای (که کلمه های تازی را بسیار کم می داشت) نوشتیم ، و این زبان چون فهمیده می بود کسی از آن رو بر نمیگردانید . برخی گاهی خرده هایی می گرفتند . ولی این نه از راه نفهمیدن زبان ، بلکه از روی خود نمایی و بشیوه همیشگی شان می بود . دیگران آن زبانرا می پسندیدند و با دلخوشی میخواندند . از آنسوی در همان شماره های یکم پیمان بگفتارهایی در باره زبان و اینکه باید پیراسته گردد ، پرداخته یکرشته دلیلهای روشنی را باز نمودیم .

این نخستین بار بود که داستان زبان از یکره شایسته ای دنبال میشد ، و از اینرو کسان بسیاری هوا داری از آن نمودند و بار دیگر تکانی در آن زمینه پدید آمد که گذشته از خوانندگان پیمان و هواداران آن ، دسته های دیگری در اینجا و آنجا بکوششهایی پرداختند و در روزنامه ها گفتارهایی نوشتند . در آنمیان شاه گذشته (اعلیحضرت رضاشاه پهلوی) خود هواداری نشان داد و با دستور او در وزارت جنگ کمیسیونی برای دیگر گردانیدن کلمه ها و نامهای آن وزارت برپا گردید .

در اینمیان بدخواهان نیز بکار افتاده از ریشخند و بدگویی و کارشکنی باز

نمی ایستادند. ولی چون جنبش تابانجا رسید فروغی که نخست وزیر می بود بشاه پیشنهاد کرد که انجمنی در وزارت فرهنگ بنیاد گزارده کار را بآن سپارد، وبا دستور او فرهنگستان را بنیاد نهاد.

این از شکفتنها بود که کسانی که دیروز پیراستن زبان را نمیخواستند و آن را «تباه گردانیدن زبان» می شماردند اکنون خود بآن پرداختند. شکست تر از آن این بود که ما را که سالها در آنرا کوشیده و رنج برده بودیم بیکبار کنار گردانیدند بلکه بزخمی زبانی نیز پرداخته سر کوفت دریغ نگفتند. بدتر از همه این بود که گاهی دستورهای بمن فرستادند که فلان کلمه را چنین بنویس و بهمان جمله را چنان ننویس، و من نمیدانم باین کار چه نامی هم

یک ناهمی - یا بهتر گویم: یک بیچارگی - که در ایران هست آنست که راست گردانیدن یا راهنمایی را یک کاری همچون کارهای دیگر، و آن را در دسترس هر کسی می شمارند. شما اگر در یک نشستی سخن از پیراستن توده و بنیکی آوردن مردم رانده چنین گوید: «بیا بید این توده را اصلاح کنیم» خواه بدید چشمها درخشدن گرفته همگی خشنودی نمودند. یکی نخواهد گفت: «بنیکی آوردن مردم سرمایه خواهد و ما نمیداریم» نخواهد گفت: «راهنمایی کار هر کسی نمی باشد». این یک ناهمی شکفتنیست که دامنگیر مردم گردیده. جوانان هر یکی خود را یک راهنما می شمارد.

در باره زبان نیز همین رفتار را کردند و ما ندانستیم زبان را که «تغریب» کرده بود که آنان به «اصلاح» برخاستند؟! همانکسانی که دیروز بزبان آورده و نارسا می نازیدند امروز گردنم نشستند که آنرا راست گردانند و یکی نگفت: «ما که آنگاه این را نمی شناسیم، پس چگونه بر استیش کوشیم؟!» دوباره می گویم: این یک رفتار بس شکفتنی بود.

همین داستان فرهنگستان بهترین گواه است که راهنمایی یا نشان دادن نیک و بد یا برآستی آوردن کجیها کار هر کس نیست و این یک نیروی جدایی خواهد. سه سال پیشتر چهل و پنج تن نشستند و بگفتگوها پرداختند و باین و آن آزارها دادند ولی بیش از این کاری نتوانستند که یکرشته از کلمه های عربی و ترکی و اروپایی را بردارند و کلمه های فارسی را بجای آنها گزارند، و در این باره

نیز خامی بسیار از خود نشان دادند زیرا گذشته از آنکه تنها آک فارسی را در آمیختگی با کلمه های بیگانه می شناختند و از آنگاهای دیگر آن نا آگاه می بودند در برگزیدن کلمه ها نیز جز بکراه کجی نمی پیمودند. زیرا بجای آنکه به توانا گردانیدن زبان کوشند و پایه هایی (قاعده ها) در آن پدید آورند، تنها در برابر یک کلمه دیگر می گزارند که این خود رفتار کج می باشد.

مثلا یکی از کلمه هاییکه گزارده اند «فرا خواندن» می باشد که می نویسند به معنی «پس خواندن مأمور» است. در جاییکه در فارسی خود «پس خواندن» می بود ما نمیدانیم چه نیازی بکلمه دیگری (بهمان معنی) می باشد. از آنسوی «فرا» یکی از پیشوندهاست که در بسیار جا بکار می رود و آنان می بایست معنی این را روشن گردانند که در همه جا بآن معنی آورده شود. نه اینکه تنها «فرا خواندن» را بگیرند و برایش یک معنای ویژه ای گزارند. «فرا» را در اینجا بمعنی «پس» گرفته اند، در حالیکه در «فراهم نشستن» و «فرا گرفتن» و بسیار مانده اینها آن معنی بسیار ناسازگار است.

یک کلمه دیگر که گزارده اند «در آمد» است که بمعنی «دخل» می باشد و از بیش از این در زبانها روان می بود. ولی به آخشیج آن که «خرج» باشد «هزینه» را گزارده اند. در حالیکه آخشیج در آمد «در رفت» است و این خود یک کلمه شایسته می باشد. چنانکه در عربی «دخل» و «خرج» و در ترکی «گلیز» و «چخار» و در انگلیسی income و Outgo گفته میشود بایستی در فارسی نیز در آمد و در رفت گویند و هیچ انگیزه ای برای چشم پوشی از این کار اندیشیده نمیشد. از آنسوی «هزینه» همان کلمه ایست که برویه «خزینه» و یا «خزانه» یک معنای دیگری بکار میرود، و این خود بمعنی است که رویه کهن کلمه ها را بگیرند و در یک معنی جدایی بکار برند.

یکی دیگر کلمه «دادرس» است که بجای «قاضی» برگزیده اند. در جاییکه «دادرس» در زبان مردم کسبست که چون یکی داد میزند و یاوری میخواهد بیاری او شتابد «بداد کسی رسیدن» بمعنی یاری کردنست نه بمعنی قضاوت بهر حال «دادرس» برای «قاضی» یک نام «مجازی» است، و ما نمی توانیم در زبان بکلمه های مجازی بس کنیم. این بسیار ناستوده است که در فارسی برای

« قضاوت » يك كلمه ای نداشته آنرا بایك نام « مجازی » بفهمانیم . از آنسوئی « دادرسی » را بمعنی « محاکمه » گردانیده اند که این نیز غلطست . زیرا « محاکمه » کار « مدعی » و « مدعی علیه » که بدادگاه رفته اند میباشد و آنان هر یکی داد میخواهد نه آنکه بداد میرسد . گذشته از این این خود لغزشی دیگری از فرهنگستانست که « دادرسی » را بمعنی محاکمه و « دادرس » را بمعنی قاضی می گرداند که باید گنت یکریشه را بدو بمعنی ناسازگار هم میگردد . اگر « دادرس » قاضیست باید « دادرسی » هم بمعنی قضاوت باشد نه بمعنی محاکمه .

باری اگر بخواهیم لغزشهای فرهنگستان را بشماریم سخن بدرازی انجامد . اینست باین سه نمونه بس کرده پی گفتار خود را میگیریم چنانکه گفتم فرهنگستان در میان دیگر کارهای خود بجلوگیری از مانع میکوشید . چند بار نامه از وزارت فرهنگ یا از دفتر نخست وزیر فرستادند که باید پیروی از فرهنگستان نماید و کلامه هایی را که آنها بر نگزیده بکار نبرید . من پروا ننموده در يك پاسخ درازی که بنامه آقای جم (نخست وزیر) دادم لغزشهای فرهنگستان را باز نمودم و آشکاره نوشتم که اگر پیروی از این غلطها نمایم بدانش نا پاسداری نموده ام . بارها سانسور در نوشته های من بکلامه هایی خط می زد و من نیز بنوشته های او خط زده بچاپخانه میفرستادم .

با اینحال سه سالی گذشت و بیاری خدا فرهنگستان از میان رفت . ولی ما همچنان ایستاده ایم و راه خود را دنبال می کنیم ، و در این چندگاه پیشرفت شایانی در زمینه زبان نموده و گذشته از بیرون کردن کلامه های بیگانه گامهایی در دیگر باره ها برداشته ایم که آنها را نیز در این کتاب روشن خواهیم گردانید .

« خجسته باد » های تلگرافی در روز یکم دی

از کاشمر - پرچم - جشن کتاب - و زی باخورسندی انجام پذیرفت . آزادگان از قزوین - پرچم - روز به روز یکم دی ماه که جشن کتاب سوزان آزادگان است بهمه برادران آزاده خجسته باد میگوئیم .
از کاشمر - پرچم - جشن کتاب سوزی را بهمه آزادگان خاصه پیشوای ایشان صمیمانه باد خجسته میگوئیم .
محمود تقی خادم
پرچم : این تلگرافها روز یکم دی رسیده بود و چون آنهنگام روزنامه نداشتیم اینک در اینجا بچاپ رسانیدیم .

پاسخ بهائیان

چنانکه خوانندگان میدانند در پرچم گفتگو از کیش بهایی بمیان آمده بود و ما پرسشهایی از بهائیان کردیم . یکی از پرسشها این بود : چرا بهاء الله دعوی خدایی کرده ؟!.. دیگری چرا در یکزمان دو بر انگیزخته (یکی باب و دیگری بهاء) پیدا شده ؟!..

یکی از بهائیان بنام ناشناس (ملا آقا الحسینی) نامه درازی فرستاده و بگمان خود باین دو پرسش پاسخ داده ، برای آنکه نکویند پاسخهای ما را نادیده می گیرند ، در اینجا بیاد آن پاسخها میپردازیم .

در باره دعوی خدایی بهاء الله که راستی را مایه رسواییست آقای بهایی بسخنایی پرداخته که چندان خنک و پوچست که من آوردن آنها را در اینجا سزا نمیشارم . در اینچندگاه که بابائیان گفتگو میداریم يك نکته ای که بما روشن گردیده آنست که سران بهایی و پیشروان آنان ، بیشترشان همان ملایانند و در گفتگو همان شیوه ملایان را بکار میبرند . ایشان نیز می پندارند که بهر برادی باید پاسخ داد ، و اگر پاسخی نداشت باید خشک و تری بهم بافت ، و این را بخود بایا می شمارند . ایشان نیز هیچ نمیدانند که خدا بآدمی يك نیرویی بنام خرد داده که باید آنرا بکار اندازد و یکسختی را که خرد نمی پذیرد نگوید .

فراموش نکرده ام که درسی سال پیش که آغاز جوانیم می بود و در تبریز در همکاموآرمیز یستم ، روزی کتاب ستاره شناسی (هیئت) را باز کرده میخواندم ناگهان دو تن از ملایان بنام از در درآمدند ، و چون نشستند کتاب را دیدند یکی گفت : « اینها چه میگویند ؟!.. باید باینها ردی نوشت » . گفتم : اینها چیزی نمیگویند که شما « رد » توانید نوشت . اینها هر چه میکویند در نتیجه دلیست . کتاب را برداشت و آن صفحه که باز بود سخن از « ماههای چهار گانه » مشتری میراند . آنرا خوانده گفت : « مثلاً این چه دلیل دارد ؟!.. » گفتم : دلیل آن دیدنست . با دور بینهای بزرگ خود آن چهار ماه را بشما نشان دهند . گنت : « مامجبور نیستیم که بپذیریم » . من می گویم شما در توی آن دور بین تقلب بکار

برده اید *

این نمونه ای از شیوه ملایانست. بهائیان نیز همان شیوه را پیش گرفته اند. اینان نیز می پندارند که هر کسی هر چه گفت باید خود را بزور انداخت و پاسخ گفت. ما ایراد ایراد می گیریم که چگونه بهاء الله لاف خدایی زده، و آقای بهایی بجای آنکه بنشیند و بیندیشد، که يك بهاء الله که همچون دیگران نیاز بخوردن و خوابیدن میداشت و همچون دیگران بیمار میشد و می ترسید و سرما می خورد و گرم می خورد، يك بهاء الله که از ترس و ات عثمانی دم زدن نمی یارست و در پشت سر امام سنی نماز می خواند، يك بهاء الله که عربی را غلط می نوشت و آن جر بزه نمیداشت که یکن بانی یاد بگیرد - چنین مرد نیازمند و ترسا و بیجربزه کجا و خدایی کجا؟!... بیندیشد که ما اگر خدا را می شناسیم و بهستی او خستوانیم از آنجاست که هر کس را در آمدن باینجهان و در رفتن از آن بی اختیار می یابیم و ناگزیر شده میگوئیم يك خدایی هست که اختیار دست اوست، و این بسیار بیخردانه است که یکی از همان کسان بی اختیار سر بلند کند بگوید من خدایم - آری بجای آنکه اینهارا بیندیشد و بخود آید و از گمراهی باز گردد، بپکرشته گزارشهای بسیار پوچی میبرد از آنکه پاسخی بایراد ما داده باشد. هر چه همت آتسخنان چندان یاوه است که در خور آوردن نیست.

اما در باره ایراد دوم آقای بهایی پاسخ داده میگوید: «از میلیونها سال قاعده این بوده که پیش از هر پیغمبر مستقلی يك مبشری ظهور کند چنانکه در قضیه یحیی و مسیح ...». ولی این پاسخ پوچست. زیرا آن «قاعده» که آقای بهایی میگوید مثالی برایش جز داستان یحیی و عیسی نیست. در باره دیگر برانگیختگان ما چنین چیزی سراغ نمیداریم. مثلاً مژده ده موسی که بود؟! مژده ده پیغمبر اسلام که بود؟! از آنسوی این باخرد نیز نمی سازد. زیرا آن مژده ده اگر دارای يك نیروی خداییست پس خود برستکاری مردم خواهد کوشید و اگر نیست پس برانگیخته نخواهد بود.

من از این ایرادها چشم پوشیده می یازم که پیش از هر برانگیخته ای یک مژده دهی باید بود. ولی این بدیهه فطنی نیست که مژده ده خود برانگیزی پردزد و کتاب و آیینی بر مردم بیاورد. اگر مژده ده است و پس از وی یک پیغمبر بزرگتری

خواهد آمد دیگر چه سزد که او خود بکار پردازد؟! چه سزد که او کتاب و آیینی بیاورد و هنوز رواج نگرفته آن پیغمبر بزرگتر بیاید و به بر انداختن آنها کوشد؟! *

این بدان میماند که پزشکی که میخواهد بر سر بیماری رود نو کوری را از پیش میفرستد، و آن نوکر بخانه بیمار شتافته ولی بجای آنکه آمدن پزشک را مژده داده رسیدن او را بیوسد خود لاف پزشکی زده بکار درمان می پردازد و به بیمار داروهای تاج خورانیده دستور حجات و خونگرفتن و زماذ انداختن میدهد، لیکن در آئینان خود پزشک رسیده میگوید: «همه آن کارها بیهوده بوده همه را دور اندازید» و خود چاره و درمان را از سر میگیرد.

داستان باب و بهاء از اینگونه بود. زیرا باب برخاسته بدعوی مهدیگری آشوب در ایران راه انداخت و کتاب نوین و شریعت نوین بدید آورد، و در نتیجه آن خود گرفتار زندان گردید و پیروانش در هر کجا بکشتن و کشته شدن دچار آمدند، و باین آشوب و رنج ده و اندسال نگذشت که بهاء الله برخاسته همه آثرنجهار را هتیر گردانید، و خود کتاب و شریعتی که بیکبار جدا و ناسازگار میبود پدید آورد. این داستان یکسره از خرد بدور است، و این بسیار گستاخیست که کسی چنین کاری را بنام خدا شمارد.

اگر خوانندگان فراموش نکرده اند پایه ایراد ما این بود که چگونه در یکزمان دوشریعت اخشیج هم فرستاده شده؟! چون بهائیان میگویند: برخاستن یک برانگیخته و آوردن شریعت نوین برای آنست که چون قرنهایی گذرد درخواست زمان نیز دیگر گردد، و زعد شریعتی که در میان بوده باز آن سازگاری نتواند، از اینرو يك شریعت نوینی نیاز افتد. ما گفته خودشان را گرفته پرسیدیم که در میان باب و بهاء پیش از سزده سال نگذشته، و آیا باور کردنیست که درسزده سال درخواست زمان دیگر شود؟! پایه ایراد ما این بوده و پیداست که آن پاسخیکه مرد بهایی داده، گذشته از پوچیش، از ایراد ما بکنار است.

يك داوری پاكدلانه ودانشمندانه

ما ایرانیان بیشتر توجهمان باشعاری است که لفظاً و از حیث ترکیب جملات شیرین و دلنشین و دارای مزایای عروضی و بدیعی است خاصه نزد جوانان و مردم بلهوس مضامینش دایر بساده و پاده و هزل و شوخی و ساز و طرب بوده باشد چنانکه اغاب دیده میشود کمتر کسی اشعار حکیمانه ساده و پند آمیز را که مخالف هوای نفسانی است بر رغبت بخواند و این خود نشان میدهد مادر شعر جز آرایش ظاهر و مطالب هوس آمیز و شهوت انگیز مطلوب دیگری نمیبجویم و اگر امروز طرفداران شعر مضامین پند آمیز و حکیمانه بعضی از شعر را برای خودشان سبز قرار داده و اتصالاً بر خ آزادگان میکشند از ایشان نیست که اینها همیشه بدینگونه اشعار علاقمند بوده اند صدها دلیل اقامه توان کرد که همه دلچسبگی آنها بگفته های بلهوسانه و آرایش بوده که از جمله خود کلاما بیاد داریم در مکتبهای سابق همیشه معلمین برای خواندن شاگردان اشعار هوس آمیز را بعلت این که تولید ذوق شعری میکند بسایر اشعار ترجیح میدادند.

و همچنین تا این اواخر در مجامع ادبا و در باب ذوق شعری اغاب تعریفات و ستایش از اشعاری بود که دارای آرایش و مضامین هوس آمیز بودند و جز در مقام تمثیل کسی رغبت بخواندن شعر حکیمانه نمیکرد حال که طرفداران شعر در جواب آزادگان عاجز مانده اند چاره جز این ندارند آنچه را دیروز مورد توجهشان نبوده امروز برای خود مستمسک قرار بدهند

و این تمایل باشعار هوس آمیز نیز امریست قطری نیروهای بهیمی و باخود نفس انسانی چنانکه می بینیم بعللی چند که نزد ارباب بصیرت روشن است قویتر و توانا تر از نیروی روانی انسان نهاده شده و جلل مادی بسیاری نیز از خارج همیشه آنها را تقویت مینمایند لذا غالباً نفس انسانی بیدیه و بلهوسیه تمایل و سهولت سوی نیکیها میل نمیکند مگر اینکه مقدمات و مرقبات آن چنانکه پیمان مشروحاً ذکر کرده فراهم آید همینجا است که تربیت و تهذیب بر قفطرت میچربد

و ما این معنی را در همه کارهای نفسانی و روانی مشهود میداریم و همین معنی است که طرفداران شعر و شاعری را تا ایندرجه علاقمند ساخته و این شور و غوغا

را مدتی است راه انداخته اند و اینهم قطری انسان است. امر غیر منتظری که تا گهان پیش آمد شدیداً تولید استیجاش و ابتکار کرده و مدتی از آن در اضطراب و در افکارش پافشاری مینمایند ولی در عین حال رفته رفته بدان انس گرفته و حرارتش بهرور منطفی شود و بالاخره روزی میرسد که حال نوین برایش از عادیات گردد و آنهمه پافشاری و استنکاف را کنار گذارد. من بارها تجربه کرده ام مطلبی که در ابتدا از قبول آن استنکاف داشته ام چون مدتی بر آن گذشته خود بخود عقیده قبلی را محو و خود جانشین آن شده است چون آقای کسروی این موضوع را بغتاً وبدون آنکه کسی انتظار آنرا داشته باشد مطرح قرار داده و شروع بانقاد شعر را نمودند و با آنهمه ایمان و اعتقادی که مردم باشعار عموماً و شعرهای سعدی و حافظ بالخصوص داشتند باینکه حال شکست آوری آنان را متشنج ساخت و ممکن نبود همه آنها با اندک تامل و تعمقی حقیقت را دریافته و بی اشتباه خود ببرند حال که سالها است رفته رفته از تشنجشان کاسته و بسیاری از آنان در نتیجه دلایل منطقی بآشتباه خود و دیگران متوجه شده اند بدیهی است بر طول نخواهد کشید دیگران نیز بهرور بازادگان گرویده و برای بر انداختن بنیان اینگونه اشعار اقدام اساسی بکنند

کشف حقایق نیز مانند همه طبیعیات مطیع قانون تکامل است مادام که پوشیده و پنهان است کسی بدان پی نتواند برد چون بحکم مریهونیت وقت مکشوف گردید هیچ قوه و نیروئی قادر بکتمان و انکار آن نیست و هر چه در اطرافش نجاشی رود خود بالطبع بهمه موانع چربیده و روز بروز فاشتر گردد

پیر یخ تاب مستوری ندارد چو در بندی سر از روزن در آرد
ماجنس بشر جزئی از اجراء طبیعتیم و مقاومت جزء در مقابل نیروی کل
میشر نیست

شکست انجا است اکنون اشخاصی از اینگونه اشعار طرفداری کرده و گویند گانرا از جمله مفاخر ملی ما میشمارند که خود را از مطلعین مقتضیات عهد جدید انگاشته و مدعی دانش در امور زندگانی و تمدن نوین میباشند مع هذا اهمیتی بمضرات و مقاصد قسمت اعظم این شعر ها که دایر باصول تصوف و خرا باتبیگری و بی قیدی و بی مبالاتی است نداده و اینهمه لطمه و ضربه را که اینگونه اشعار از هفت و هشت قرن باینطرف باخلاق ما وارد آورده بسیار سهل و بی اهمیت میشمرند

واصرار دارند حقایقی را که آقای کسروی بایک قوه موهبتی امروز متوجه آنها گردیده و از ایشان خدمت بزرگی بعالم شرق انجام داده اند باکل بیتدبیر و دوره گمراهی ما را باز مدت‌ها ادامه بدهند ولی خود در اشتباهند بپیری که آقای کسروی در مزرع حقیقت طلب دلهای هوشمندان افشاند نه چنان در کار نشوونما است که بدین پلوه گویها از نمو خود باز ایستد

منکه خود یکی از دوستان شعر و شاعری بودم و گاه هم چیزهایی بهم مینامیدم پس از اینکه پیمان را خواندم دیدم قسمتی از این مفاسد که آقای کسروی شرح داده همیشه در خاطره من خلیجان داشته الا اینکه در اثر فقدان قوت نفس و عدم اتکاء بانکار خود دل آنرا نداشته‌ام که در مقابل عقاید عمومی ترتیب اثری بآنها داده و زبان بانتقاد بگشایم

در هر حال با اندک تأملی در اطراف موضوع منتقل به حقیقت امر گردیده و ترك شعر و شاعری گفتم و محاکمه اینکار در محکمه درونم بر طول نکشید و در اندک زمانی افکار و احساسات سابقم در مقابل دلایل منطقی آقای کسروی محکوم و امروز کاملاً معتقدم که منشاء اینهمه مفاسد اخلاقی و شیوع مناهای در کشور ما همین اشعار و دواوین شعرای صوفی مشرب و مرابطی میباشد و این مفاخر ملی ما کاری را برای ما انجام داده اند که از هیچ دشمنی بر نیاید

عجب تر آنکه در اوایل مشروطه بسیاری از شعرای معاصر تجدید در شعر را گاه در برهم زدن قافیه و وزن دانسته و گاهی نیز در هرغزلی برای هر يك از مصراعهای يك بیت قافیه مخصوص ایجاد و بر اشکالات شعر و شاعری میافزودند و بدون اینکه متوجه مضامین خانه بر انداز اشعار اسلاف بشوند هنری که از خود مینمودند این بود که معدودی از اصطلاحات دوره مشروطه را از قبیل تمدن و آزادی و مبین پرستی با همان مضامین فساد آمیز آمیخته و در اشعار خود بکار برند و آنرا از بهترین اصلاحات شعری میدانستند

تادست غیبی آقای کسروی را برانگیخت که پرده از روی حقایق بردارد و ملل شرقی را بر اشتباهات هشتصد ساله خود متوجه ساخته و شاهراه اصلاحات مادی و معنوی را برویشان باز کند

من مدت‌ها در این اندیشه مستغرق بودم که باوجود اینهمه کتب اخلاقی که

در عالم اسلامی تالیف شده و اشعاری که هزاران شاعر در این معنی گفته و بهمه وعاظ و خطبای که اتصالاً در مساجد و منابر بنصبحت و اندرز میبردند علت چیست که همه آنها بی اثر مانده و روحیات ما روز بروز فاسدتر میگردد و حتی مکرر قلم برداشته و خواسته‌ام در اطراف این انحطاط اخلاقی بسخن پردازم چون وارد موضوع شده‌ام دیده‌ام بانظورها که در نظر دارم میسر نیست مطالب متناقض و مختلفی را که اسلاف بعنوان نصیحت و راهنمایی بهم آمیخته‌اند در عصر حاضر بهم وفق داده و گفتاری بنویسم که با عقل سلیم درست آید و بالاخره نیز عملی و برای زندگانی بشر مفید باشد

تا در این بین مهنامه پیمان منتشر گردید و چون بیانات حقیقت نمای آقای کسروی را در اینباره خواندم دانستم که اساساً مایه خرابی اخلاق ما همین نصایح و اندرزهای ضد و نقیض است که از صاحبان افکار و عقاید گوناگون جهان نشأت یافته و بدبختانه همه آنها در فرقه ناجیه شمع جمع گشته و چنانکه پیمان می گوید یگدیگر را خنثی و بلا اثر کرده و پیروی کنندگان را هاج و واج و آواره گذارده که بهتر آن دیده اند از همه آنها دست شسته و هر آنچه و همی تر و خرافاتی تر است برگزینند یا با حکم وقت و ساعت آنچه را مقتضی دیدند بکار برند و خودشان را از رنج عقیدمراسخ برهانند گاه صوفی مشرب بوده و در عوالم علوی سیر نمایند و وقتی خراباتی شده و نسبت بدنی و آخرت بی قید و بی علاقه باشند و دم را غنیمت شمرند چنانکه اشعار و افکار شعرای ما نمونه کامل از همین رویه می باشد و ما ایرانیان در اینخصوص مربای انهاییم که خلاصه ماده آنها را در کتاب وجود ما توان خواند

یاد آورے

بخوانندگان پرچم نیمه ماهه یاد آوری می کنیم که این نامه جایی برای چاپ گفتارهای دراز نخواهد داشت و تنها گفتارهای کوتاهی را که بنام گواهی یا پرسش یا نزدیک باین باشد بچاپ تواند رسانید . رویهمرفته این نامه همان شیوه پیمان را خواهد داشت . اینست اگر گفتارهایی بد انسان که شیوه نویسنده گانست ، فرستاده شود چاپ نشده خواهد ماند .

رویهمرفته ما دوست میداریم خوانندگان با ما همراهی و همدستی نمایند و در سخنانیکه می نویسیم اندیشه و سهش خود را بما آگاهی دهند . در این زمینه است که می توانیم نوشته هایی را پذیرفت .

بخشی از نامه آقای چهره نگار

چون گاهی مرده دلانی میکوبند : « نمیشود ، اینها پیش نمیرود » در پاسخ آنهاست که بخشی از نامه آقای چهره نگار را می آورم . اینجوان از اهواز به بروجرذ رفت و بیش از چند ماهی در آنجا نبود و باز گشت ولی با کوششهای جوانمردانه خود زمینه برای پیشرفت حقایق در آنجا باز کرد . اکنون جوانان پاکرونی در بروجرذ در جوش و کوششند و ما بیاری آفریدگار امید مندیم که بزودی نتیجه کوششهای آنانرا نیز خواهیم دید .

ما نیک آرمودیم در هر کجا که یک تنی یا کدلانه و مردانه بکوشش میبردازد در آنجا حقایق زمینه باز می کند . این کار در سال گذشته در اهواز و آبادان و بندر شاه پور و لار و جهرم و میاناب و دیگر جاها بازمایش گزارده شد . آری در این کوشش رنجهایی هست وجه بسا که گزند نیز پیش آید (چنانکه با آقای چهره نگار نیز پیش آمد) ولی اینها نچیز است که جلوگیری جوانان خونگرم باشد . در این راه که ماییم باید از کشته شدن ترسیم چه رسد برنج یا گزند که پس از زمانی فراموش گردد .

آقای چهره نگار در ۲۳ بهمن ۱۳۲۱ می نویسد : « ... روزیکه ببروجرد آمدم کسی نام پیمان و پرچم و آزادگان بزبان نمیراند ، و چون من بگفتگو بر میخاستم ریشخند های سیاهدلانه می دیدم . لیکن نومید نشدم و کوشش خود را دنبال کردم تا اینکه آقای آدم هم ببروجرد آمدند و یاری کردند ، و اکنون که میخواهم به اهواز بازگردم سیاس خدا را نزدیک بیست تن همراه و یاور داریم و چند نفر دیگر آشنا شده اند و بهمین زودی خواهند گرایید ، دیروز با ممداد برای گرد آوری کتابهای آزادگان بدبیرستن رفتم . همگی دبیران در دفتر بودند آقای ... می گفتند من اندیشه های آزادگان را نپذیرفته ام . دبیر دیگری بنام ... سخنانی گفت و پاسخهایی ننهاد که اینک جمله هایی را می نویسم :

گفت : از این راه سودی نخواهید برد .

گفتم : اگر سود میخواستم در همان کیش که شما هستید (بهائیکری)

جای بزرگی برای من باز بود . من نوه ملا محمد علی زنجانی هستم : دختر او را که اسیر کرده بشیراز آورده بوده اند مادر بزرگ منست . این ساعت را که روی دست من می بینی از آن « ولی امر » بوده که بهمین جهت بمن رسیده و آنرا میس مارتاروس آمریکایی هدیه کرده .

چشمهای خود را گشادتر گردانید و گفت : تو با این جایگاهی در دین چرا باینمرد گرویدی ؟! .. اینمرد تمام گفته های بهایی ها را گرفته است و می گوید . شما گول او را خورده اید .

گفتم : اگر چنین است چرا رسوایش نمی کنی ؟!

گفت : چیزیکه عیانست چه حاجت به بیانست ؟!

گفتم : کدام گفتارش را از بهائیان گرفته ؟! .. یکی را بگو !

گفت : بهاءالله فرموده کیشهای پراکنده نباشد ، کتابهای آنها را بسوزانید . این هر دو را از آنجا گرفته .

گفتم : بهاءالله کجا چنین سخن را گفته ؟! .. و آنگاه گفتم که گفته است . مگر تنها با گفتن است . خود او چه دین خرد پذیری آورده که جای آنها را بگیرد ؟!

این را که پرسیدم پاسخی نداشت و چنین گفت : اکنون سر کلاس درس دارم هنگام دیگری بشما پاسخ میدهم . این را گفت و رفت .

تا اینجاست نامه آقای چهره نگار . باید گفت : کیش بهایی همچون دیگر کیشهاست که خود رنگ پایداری ندارد و بهر رنگی تواند افتاد . شما اگر پیش یک بهایی سخن از اروپا و آزادی کیشها در آنجا برانید بیدرنک خواهد گفت : « بلی ! همانطور باید بود . نمی بینی جمال مبارک میفرماید عاشروا مع الادیان بالروح والربحان » و اگر سخن از زبان کیشهای پراکنده برانید در زمان خواهد گفت : « بلی ! جمال مبارک هم دستور داده که دین یکی باشد و کتابهای مذاهب خوانده نشود » . هر چه بگویید بیدرنک بخود بندند . اینان کیش را برای دسته بندی میخواهند و اینست دست از آن نخواهند کشید . مانند رفتار است که ملایان می کنند .

شادروان اسدالله قمری
 کہ در پیش آمد شهر یور ۱۳۲۰
 در مراغه کشته گردیده .
 شادروان قمری از مردم
 اسپهان و در مراغه رئیس
 شهربانی بود ، و در آن پیش-
 آمد بنام وظیفه ای که داشت
 از شهر بیرون رفت ، و با
 آنکه یاسبانها و دیگر کار -
 کنان شهربانی پستی از خود
 نشان داده و گریخته بودند
 او همچنان باز ایستاد و به مدستی
 کسانی از غیر تمندان شهر
 بنگهداری آرامش میکوشید ،
 و در پایان این غیرتمندی
 بود که پس از در آمدن
 سیاهیانبیگانه کشته گردید .
 مادر پرچم داستان کشته



شدن او را نوشته ایم و این بیکره چون از خاندان او بدست افتاده در اینجا میآوریم .

پیام بیاران تهران

ای برادران وای یاران ، حرف از باتید که در راه راستیها دچار گردیدید
 و در نبرد با گمراهیها و آلودگیها چند شبی رفیق دیده و در بدر بوده اید
 مالدور دستان بشما رشک می بریم . ایکاش در آن رنج و گزند ما نیز
 همباز بودیمی .
 آبادان - شیشه گر

گزارش چهار ماهه

شرحیکه زیر عنوان (گزارش هفتگی) در روزنامه پرچم انتشار مییافت تقریباً
 تاریخچه مختصری از چگونگی وضع جنگ کنونی جهان بوده و پیش آمد های
 شایان توجه یک هفته فهرست وار در این گزارش درج میگردد و چون همه هفته
 این گزارش نوشته میشد کسانی که شماره های پرچم را مرتباً جمع آوری و نگهداری
 نموده اند در موارد لزوم میتوانند بشماره های آن مراجعه و از تاریخ پیش آمدها
 و از چگونگی آنها مستحضر گردند . برای اینکه انتشار پرچم بمناسبت پیش آمد
 آذرماه و نداشتن کاغذ کافی تا با امروز تعطیل نموده لازم دانستیم رؤس اتفاقات
 مهم این مدت را زیر عنوان (گزارش چهار ماهه) جهان خلاصه کرده و در دست رس
 خوانندگان گرامی پرچم بگذاریم تا منظوریکه از جمع آوری شماره های مرتب
 آن دارند تامین شود .

اینک خلاصه اخبار چهار ماهه گذشته :

۱ - اتفاقات مهم سیاسی و سخن رانی بعضی از سران کشور های جهان .

۱ - انجمن کازابلانکا : مسٹر چرچیل نخست وزیر انگلستان و
 روزولت رئیس جمهور امریکا مدت ده روز تمام یعنی از ۲۴ دیماه تا ۴ بهمن
 ماه با اتفاق چندین نفر از سران ارتش هردو کشور و سایر متفقین خود مانند ژنرال
 دوگل و ژنرال ژیرو فرانسوی در شهر کازابلانکا واقع در کناره باختری مراکش
 انجمنی تشکیل داده و گفتگوهای مهمی درباره این جنگ بزرگ نمودند طبق اعلامیه
 منتشره از استالین فرمانده کل نیروی شوروی نیز برای اشتراک در این انجمن
 دعوت شده بود ولیکن بعزت گرفتاریهای زیادی که داشت از حضور در این انجمن
 باز ایستاد .

در باره اهمیت این انجمن نخست وزیر انگلیس چنین گفته : « این اجتماع
 بزرگترین اجتماع جنگی بوده که من تا کنون دیده و یاد آن شرکت نموده ام ! »
 روزولت رئیس جمهور امریکا نیز درباره بزرگی و اهمیت این انجمن اظهار داشته
 است : « اکنون برای من و همه متفقین ثابت گردید که یابرداری و دوام صلح در

جهان بدون شکست دول آلمان و ژاپون امکان نخواهد داشت و بهمین سبب دولت های آلمان - ایتالیا و ژاپون باید بلاقید و شرط تسلیم شوند *

نخست وزیر انگلیس پس از پایان انجمن کازابلانکا بسوی قاهره و از آنجا بر حسب درخواست خود با سمت نمایندگی از جانب دولت انگلستان بوسیله هواپیما عازم ترکیه شد چرچیل در شهر ادنه با عصمت اینونو رئیس جمهور ترکیه و با سران سیاسی و ارتشی آنکشور ملاقات نموده و راجع بطرز کمک به ترکیه تبادل نظر نمودند *

۳ - تغییرات در هیئت دولت انگلستان :

در اوایل آذر ماه بر حسب مقتضیات تغییراتی در هیئت دولت انگلستان بعمل آمد که خلاصه آن بشرح زیر است :

سراستفورد کرییس از کابینه جنگ خارج شده و بوزارت محصولات هواپیمایی برگزیده شد هر بروت مورین با داشتن وزارت کشور و امنیت داخلی کارمند کابینه جنگ شد. آیدن وزیر خارجه لیبر مجلس شورای انگلیس گردید. پست های سرهنگ لولین وزیر محصولات هواپیمایی و سرهنگ استانیلی تغییر یافته ولورد گرانبون مهر دار مخصوص شد.

۳ - تغییرات در هیئت دولت ایتالیا :

در نیمه بهمن ماه تغییرات مهمی در هیئت دولت ایتالیا رخ داد موسلینی که تا آن وقت عهده دار وزارت جنگ - وزارت دربار - و فرمانده کل نیروی هواپیمایی بود وزارت خارجه را نیز از دست گنت چیانو داماد خود گرفته و بر اینهمه مشاغل که داشت علاوه نمود. طبق اخبار واصله روی هم رفته ۱۵ تن از رجال دولت ایتالیا که از آنجمله « کراندی » معروف است از کار کناره شده و بجای آنها کسان دیگری گماشته گردیدند.

۴ - سخن رانی های مهم چرچیل نخست وزیر انگلستان :

نخست وزیر بریتانیا در جریان مدت چهار ماه گذشته دو نطق مهم ایراد نمود یکی بمناسبت پیروزی ارتش هشتم انگلیس در خاک مصر و لیبی و دیگری پس از بازگشت از انجمن کازابلانکا. اینک نکات برجسته نطق اولی :

« ارتش هشتم نیروی بس بزرگ و توانائی زافرازی ساخت این همان نیرو بود که

وسیله فخر و باعث مباحثات ژنرال رومل و هیتلر و موسلینی بشمار میرفت و با این نیرو میخواهند کشور مصر را تصرف کنند » سپس به تیرد افریقای شمالی اشاره کرده چنین گفت : « این رژیم نتیجه تشکیلات بی مانندی است که مدتها برای ایجاد آن امریکا و انگلستان زحمت کشیده این پیکار در تحت ریاست و مسئولیت مستقیم رئیس جمهور امریکا اداره میشود. ما قصد داریم نیروی دشمن را از خاک افریقا بیرون کنیم و اطمینان میدهم که بهمین زودی بیرون خواهیم کرد. » سخن رانی دوم «ستر چرچیل پس از مراجعت از سفر طولانی افریقا و ترکیه و مصر در مجلس شورای انگلیس بعمل آمد * نخست وزیر انگلیس در این نطق خود چنین اظهار داشت :

« مقصود اساسی ما از تشکیل انجمن کازابلانکا این بود که تا بتوانیم هر چه زودتر در زمین و در هوا و در دریا با طرز وسیع و پیرامانه بردشمن بتأزیم سپس گفت « پیاده کردن نیرو در کرانه هائیکه از طرف دشمن مدافعه میشود و تأمین راه های ارتباط و حمل و نقل برای انگلستان و امریکا کار بفرنج و خطرناکی است ! و مسئله جلوگیری از خطر زیر دریائی ها برای دولتین امریکا و انگلیس مقدم بر هر چیزی شمرده میشود » بعد از آن چرچیل بسخن رانی خود ادامه داده و در اطراف ساختمان کشتی توضیحات مفصلی داده گفت : « درشش ماه اخیر دولت امریکا و کانادا بقدری کشتی ساخته اند که در حدود یکمیلیون و دویست و پنجاه هزار تون کشتی های نوساز از میزان غرق شده فرونی دارد. »

۵ - اعلامیه پیشوای آلمان و نطق های مارشال گورنک و دکتر گوبلز :

روزشنبه نهم بهمن ماه بمناسبت دهمین سال زمامداری هیتلر از طرف دکتر گوبلز وزیر تبلیغات و مارشال گورنک فرمانده کل نیروی هوائی آلمان نطقهایی در برلین ایراد شد آدلف هیتلر که همه ساله در این جشن نطق مفصلی مینمود امسال بصادر کردن اعلامیه خطاب بملت آلمان اکتفا نمود. دکتر گوبلز در نطق خود خطری را که ملت آلمان با آن روبرو شده است خاطر نشان ساخته و چنین گفت « فقط مللی که از صلح و تسلیم صحبت میکنند شکست خواهند خورد » و از تسلیم هرگز در قاموس ناسیونال سوسیالیزم وجود ندارد * مبارزه ما برای زندگی بمرحله دشواری رسیده است * ما باید بالاتر از نیروی بشری بکوشیم

و به ییکاریکه شروع کرده ایم ادامه دهیم . اکنون سربازان ما در جبهه خاور روبه تدافعی اختیار کرده و با مخاطرات زیادی روبه روبرو شده اند ! ما عزم راسخ داریم که این جنگ را با کمال علاقه و فداکاری بی پایان برسانیم . دولت و ملت آلمان برای يك جنگ عمومی و وسیعی آماده میشود !

۶- نگرانی های ترکیه و نطق نخست وزیر آن کشور :

کشاکش در کناره های دریای مدیترانه باعث نگرانی دولت ترکیه گردیده و چندی پیش رادیو آنکارا صریحاً تأیید نمود که ترکیه از هر وقتی بمیدان جنگ نزدیک تر شده است و رئیس جمهور ترکیه نیز در بیانات اخیر خود چنین گفتند « باستثنای ه دوات سایر دولیکه فعلاً بمبارزه و خون ریزی مشغولند با اختیار و بمیل خود وارد جنگ شده و بلکه حوادث و پیش آمدهای جهان آنها را وارد باین کشاکش و خون ریزی نموده است ! »

پس از ملاقاتیکه مستر چرچیل در شهر ادنه با عصمت اینونو رئیس جمهور ترکیه و با سران ملت ترك بعمل آورد سراج اوغلو نخست وزیر ترکیه تطقی در برابر رادیو ایراد و در طی آن چنین گفت : « میان انگلیس و ترکیه يك اتحاد واقعی برقرار گردیده و دوستی ترکیه و شوروی نیز صمیمانه تر شده است » راجع بمذاکرات ادنه نخست وزیر ترکیه گفت « منظور از این ملاقاتها و مذاکرات همانا نگاهداری و محکم ساختن مبانی دوستی میان و کشور بوده و دوات ترکیه باتمام کشورها يك سیاست روشن و طبیعی پیش گرفته است چنانکه دوستی این ادعا از بیعتان دوستی اخیر که میان ترکیه و آلمان بسته شده است معلوم میشود » در باره سیاست خارجی ترکیه اظهار داشت « سیاست ما تاکنون در برابر هرگونه سختی و مصائب پایدار و تغییری ننکرده است دولت ترکیه هیچ گونه تعهدات سری بگردن نکرده و از ما نیز چنین درخواستی نشده است خط سیر ما در سیاست خارجی دوستی باتمام دول است ! »

۲ - جنگهای آلمان و روس و اوضاع جبهه خاور .

چنانکه میدانیم حمله متقابل زمستانی آرتش شوروی امسال زودتر از سال پیش آغاز گردید . دامنه عملیات روسها در این حمله چه از حیث طول جبهه و چه از سائر جهات نسبت بحمله زمستانی سال گذشته وسیعتر بود و از این رو معلوم میشود

ضربات تابستانی آلمانها در جبهه خاور چندان کارگر نشده است و همچنین روشن و واضح میگردد که در جریان سال ۱۹۴۲ ملت روس وقت را غنیمت شمرده از يك سو مشغول نبرد با آلمانها بوده و از سوی دیگر بانهایت جدیت و فداکاری سرگرم تدارکات و تهیه وسایل حمله زمستانی بوده اند !

از تاریخ ۲۸ آبان « ۱۹ نوامبر » که نیروی شوروی در جبهه استالین گراد بحملات متقابل آغاز کرد تا دهه اول اسفند در تمام جبهه خاور از شدت آن نکاسته و روز بروز دامنه این حملات وسعت مییافت . چنانکه مشاهده گردید در تمام این مدت ابتکار عملیات در دست روسها بوده و برای دشمن فرصت آسایش و تنفس نمیدادند !!

هر گاه طول جبهه و اهمیت استحکاماتی را که آلمانها در ظرف این مدت برای جلوگیری از حملات متقابل نیروی سرخ در سرتا سر جبهه خاور ساخته و مهیا کرده بودند و همچنین بمقدار هنگفت مصرف مهمات روزانه از حیث گلوله های توپ و ناونجک و بمب که آتش سرخ در این پیش روی های خود صرف میکنند توجه بنماییم از اندازه فداکاری و از خود گذشتگی ملت اسلاو آگاه خواهیم شد ! در عین حال این نکته را نیز نباید از دیده دور داشت نیروی شوروی برای سوق و اداره کردن عملیات تهاجمی خطوط ارتباطی و راه آهن کمتری در دست داشته و از این حیث نیز برتری بان نیروی مدافع آلمان میباشد !

اینک اوضاع نبرد جبهه خاور را در ظرف چهار ماه گذشته بشرح زیر و بطور اختصار گزارش میدهیم :

در جبهه استالینگراد : نیروی شوروی در ابتدای چهارمین ماه جنگ نا گهان از سمت شمال غربی و جنوب شهر آنشهر بحمله های سختی پرداخته و خطوط دفاعی آلمانها را شکافتند . پس از سه روز پیکار های سخت و خونین بالاخره مقاومت نیروی آلمان را درهم شکسته و در دو روز تا هفتاد کیلو متر پیش روی کردند !

نیروی سرخ خمیدگی شمال خاوری رود دون را قطع کرده و قسمت شمالی رود را از « سرافیموویچ » تا « دیچووسکی » از نیروی دشمن يك نمودند در سراسر کناره خاوری رود و ن خط دفاعی آلمانها پس از مقاومت سختی که نمودند شکافته

شده و حلقه محاصره استالین گراد بسته گردید ارتش ششم آلمان فرماندهی ژنرال « فون هرت » بمحاصره افتاد. در داخل شهر رزمهای سختی بین دو متخاصم جریان داشت و آلمانها از راه هوا نیروی کمکی و خوار بار و مهمات بمدافعین میرسانیدند فرماندهی عالی آلمان برای استخلاص نیروی خود که در حدود ۲۲ لشکر و بالغ بر دویست هزار نفر بودند تلاش بسیاری بکار برده و بالاخره موفق برهائی از محاصره نگردید! و ارتش ششم آلمان پس از نبردهای سخت و ابراز شجاعت های بی مانند و دادن تلفات بیشمار روز ۱۳ بهمن ماه « دوم فوریه » تسلیم شدند! ژنرال یاولوس مدافع استالین گراد که در همان روزهای محاصره این شهر بر تبه مارشالی ارتقا یافته بود باتمام افسران ستاد ارتش خود اسیر گردیدند!

پس از این شکست فاحش که نیروی مجبور از آغاز جنگ کنونی بخود ندیده بود فرماندهی آلمان بعقب نشینی متمادی شروع نمود. روز پنجم بهمن ماه شهر ورونز و در ۲۷ بهمن شهر کاستورنویه سقوط کردند. نوزدهم بهمن لشکریان ژنرال چرنیکو و سکی شهر کورسک را که یکی ز نقاط اتکانی آلمانها در فصل زمستان بود اشغال و روز بیست و پنجم بهمن ماه سیاهپان ژنرال و اتوتین شهر وروشیلک گراد را اشغال و در همین روز برای دومین بار شهر رستوف بدست نیروی سرخ فتح گردید. روز بیست و هفتم بهمن سربازان ژنرال گولیکوف شهر بسیار مهم و صنعتی خارکف را از دست سیاهپان آلمان پس گرفتند!

در جبهه خارکف و دنتز نیروی شوروی پس از اشغال خارکف در غرب و جنوب غربی این شهر به پیشروی خود ادامه داده و شهر تاریخی (پولتاوا) را که مرکز تقاطع خطوط راه آهن اوکرائنی شرقی میباشد هدف خود قرار دادند. نیروی تحت فرماندهی ژنرال (گولیکوف) بهجوزه دبیر وارد شده و تلاش بسیار نمود پیش از آنکه یخ این رود آب شده و از ضخامت آن کاسته شود نیروی خود را از روی آن عبور داده و بساحل راست رود دبیر وارد شوند.

فرماندهی آلمان بوخامت اوضاع بی برده بانهایت عجله و سرعت نیروهای تازه نفس و تانکهای زیادی به جبهه خارکف و ناحیه دنتز وارد ساخته و بجلوگیری از پیشرفت سریع سیاهپان روس اقدام نمود و چون در این منطقه مجدداً هوا سرد شده کل ولای زمین یخ بسته بود در اواسط اسفندماه نیروی آلمان حمله های متقابل

نموده و بر اثر فزونی عده سیاهپان که در این قسمت از جبهه بدست آورده بود هشت شهر را مجدداً تسخیر و نیروی سرخ بکثارت چپ رود دنتز عقب نشینی کردند.

در جبهه قفقاز - آلمانها پس از تمرکز نیروی خود در جبهه قفقاز بحمله پرداخته و انتظار داشتند که شهر اورچونگنفره (ولادی قفقاز) را تصرف کنند و تا نزدیکی های این شهر رسیدند ولی روسها ناگهان بحمله متقابل آغاز و آلمانها را از نقاط اشغالی بیرون ساختند.

دو ارتش شوروی که در قفقاز حمله میکردند در قالموک و در شمال خاوری قفقاز به پیشروی خود ادامه داده نیروهای ژنرال فون لیست را از شهرهای آلیستاویا و شکول بیرون کرده و در اواسط ژانویه شهرهای موزدوک و میکوپ را که یکی از نقاط نفت خیز قفقاز است تسخیر نمودند.

این دو ارتش در خاور (بودیووسک) بیکدیگر پیوسته و روبه رستوف پیش روی نمودند. در دهه اول بهمن ماه شهرهای مهم (وروشیلوفسک) (آرمایر) و (استاوروپول) تصرف نیروی قفقاز درآمدند.

روز ۲۳ بهمن ماه شهر گراسنودار که مرکز ناحیه کوبان است بدست نیروی سرخ افتاده و از تصرفات مجبور در خاک قفقاز غیر از شبه جزیره تامان و بندر مهم نوروسیسک چیزی باقی نماند. و چون در این ناحیه فصل باران شروع گردیده و زمینها غرق گل و باتلاق شده است عملیات مهمی رخ نمیدهد و آلمانها نقاطی را که در دست دارند بسختی مدافعه کرده و در آنجا پایداری میکنند.

۳- جبهه آفریقای شمالی - در ماه آذر و دی پیش آمدهای شایان توجهی در جبهه تونس رخ نداد و در جریان این دو ماه آلمانها با نهایت عجله و فداکاری برسانیدن نیرو و مهمات به جبهه تونس و به تحکیم مواضع خود در این نقطه بویژه در بندر بیزرت مشغول بودند.

در باره این بندر مهم مدیریتانه اظهارات بسیاری میشود از انجمله ژنرال ماکسی گفته است « بیزرت در جنگ آفریقای شمالی مرکز لشکرکشی مهمی میباشد و ما باید بهر قیمتی شده است آنرا بدست بیاوریم »

نیروهای انگلیس و امریکا در ظرف این چند ماه به پیشروی کند خود بسوی بندرهای مهم تونس ادامه میدادند. بندر جدید را که مرکز تلاقی

خطوط آهن تونس است و در ۱۲ میلی شمال باختری تونس قرار دارد تصرف کردند و نیروی محور در این روزها روش تدافعی اختیار کرده بود. ولیکن در دهه اول بهمن آلمانیها در جاده پل فحس که پیریا میرسد حمله های چندی کرده و به پیشرفتهائی نایل آمدند و بلا فاصله نیروهای کمکی برای متفقین رسیده جلو پیشرفت آلمانیها را گرفتند.

روزنامه دیل میل انگلیسی در دهه اول بهمن ماه راجع بالحق نیروی رومل به سیاهیان ژنرال فون ارتین مدافع تونس چنین مینوشت « این التحاق بهترین تدبیر جنگی بود و بیرون کردن دشمن از تونس سهل و آسان نخواهد بود و متفقین باید در تونس نبردهای بسیار سختی بنمایند ! »

ارتش هشتم انگلیس مرورا به پیش روی خود ادامه داده و در اواخر بهمن تا ۳۰ کیلومتر بداخل خاک تونس رخنه نمودند. از سوی دیگر قسمتی از نیروهای زره پوش آلمان در جنوب باختری تونس به جنبش آمده قفسه را که در ۱۵۰ کیلومتری باختر سفاکس واقع است (یکی از بلاد تونس) تصرف در آوردند این حمله آلمانیها که احتمال بطولانی بودن مدت آن نمیرفت چندین روز ادامه یافته و در نتیجه قسری را نیز تسخیر کردند.

مطلعین کارهای ارتشی درباره این حمله محور در تونس چنین اظهار عقیده نمودند: آلمانیها میخواهند با این حمله خود در تونس تدارکات امریکائیها را بهم زده و نیروی متفقین را در این قسمت برای مدت زمانی مشغول سازند و در این ضمن درباره بهبودی اوضاع خود در جبهه روسیه فرصتی بدست آورده و با فراغت بال به ترمیم آن بکوشند.

۴- تدارکات محور برای بهار ۱۳۴۲- مغلوبیتی که آلمانیها در جبهه روس دچار گردیده و بمقرب نشینی بسیار مفصلی ناگزیر شدند افسانه شکست ناپذیر بودن سیاهیان آلمان را افسانه ساخته و ناسیونال سوسیالیسم آلمان را در این باره دچار اندیشه نمود آلمانیها پیشرفت سریع و مدتها نیروی سرخ را برای تهدید تمدن اروپا بهانه ساخته تصمیم گرفتند که با حربه بلشویزم حد اعلای استفاده را از منابع بیکران اروپا بنمایند! طبق آخرین اخبار رسیده از منابع مختلف اروپا آلمانیها در بکار بردن این حربه تا اندازه کامیاب شده و نیروی مهمی را برای فرستادن

جبهه خاور بسیج مینمایند. فعلا از نتیجه این تدارکات نمیتوان پیشگویی کرد ولیکن آنچه مسلم است محوریها در بهار آینده آخرین تیری که در ترکش خود دارند بسوی حریف پرتاب خواهند ساخت باید منتظر شد تا حوادث چگونگی را بجهانیان بنمایند.

۵- اوضاع افریقای فرانسه- در یاسالار دارلان روز سوم دیماه هنگامیکه در الجزیره وارد اداره کمیساریای عالی فرانسه میشد بدست جوان ناشناسی اگشته گردید و باندک فاصله قاتل در یاسالار محاکمه و تیرباران شد.

قضیه افریقای شمالی فرانسه و اختلافاتی که بین سرداران طرفدار متفقین فرانسه حاصل شده یکی از مسائل مهم و بغرنجی را تشکیل میداد پس از کشته شدن دریا سالار دارلان ژنرال ژیر و جای مشار الیه را گرفته و با از بین رفتن این دریا سالار اختلافات موجوده کاملاً حل و تصفیه نگردید. شرح و توصیف این اختلافات تا اندازه از بیانات مستر ایمن وزیر خارجه انگلیس که در چندی قبل در مجلس شورای بریتانیا نموده روشن میشود.

مستر ایمن پس از تعریف از مساعی فرانسویان آزاد چنین گفت:

« این نواحی (مقصود افریقای فرانسه است) متعلق بفرانسه و اداره ژنرال ژیر و نیز یک اداره فرانسوی است و لیکن هیچ کس نمیتواند آنرا نه موقتاً و نه برای آینده یک دولت فرانسه بداند. باهمه این فعلاً برای اداره کردن پیشرفتهای فرانسه بین اداره لازم است. برای گفتگوها اینکه در کار ابلانگامیان ژنرال دوگل و ژنرال ژیر و صورت گرفت هیئت های رابطی تعیین شده که این مذاکرات ادامه یابد.

مسائل زیادی در پیش است ولی اوضاع چنانکه ما آرزو داشتیم پیشرفت نکرده و در عین حال بپیش آمدهائی رو بر شده ایم که باید با عقد برادران آنها را حل کنیم) طبق آخرین اخباریکه از الجزیره و لندن رسیده اختلافات موجوده بین ژنرال دوگل و ژنرال ژیر و تا اندازه مرتفع شده و این دو ژنرال برای همکاری با یکدیگر اظهار تمایل نموده اند.

۶- اوضاع ایتالیا- اخراج ایتالیائی ها از حبشه و سوهالی و از یره و رفتن

ایبی و ترابلس از دست این دولت روجه ایتالیائی ها را کسل ساخته و اخیر احمالات بی دریی هوائی که بشهرهای عمده و بینرهای مهم این کشور میشود رشته انتظامات داخلی را متزلزل مینماید. طبق خبریکه رادیو انگارا در اوایل اسفند داد مسیو کایدا که یکی از روزنامه نویسهای مشهور ایتالیا بوده و از طرفداران جدی محور میباشد اخیراً در اطراف صلح مقالاتی نوشته و در باره امکان یا عدم امکان آن آزادانه قلم فرسایی نموده بود!

از این اظهارات مسیو کایدا میتوان بر روجه فعلی ایتالیائی هایی پرده واز اندازه فشاریکه بانها وارد میشود آگاه گردید. ولیکن مطلعین زاوضاع عقیده بر این دارند مادامیکه ارتش آلمان در سر ناسر کشور ایتالیا در گردش بوده و نقاط حساس این کشور در دست آنها است رشته امور در کف قاشبستها باقی خواهد ماند و این فرقه نیز با آسانی رضا نخواهد داد که اکثریت ملت ایتالیا مطابق آرزو و میل خود رفتار نماید در عین حال پرواضح است که هرگاه فشار متفقین نسبت بایتالیا شدت یابد خواه ناخواه روزی مده انقلاب منفجر گردیده و اندازه امور از دست مدیران کنونی بیرون خواهد شد. ۷- جنگهای خاور دور - ثانیه اول آخر ماه عملیات جنگی مهمی در میدانهای جنک خاور دور صورت نگرفت ولیکن دوجزیره کینه جدید باوجو ییداری سخت ژاپونیهائی روی استرالیائی و امریکائی به پیشرفت خود بسمت کرانه خاوری ادامه دادند. نیروی ژاپون در آبهای جزایر الوئسین بجنبش آمده و جزیره «آتو» را در این مجمع الجزایر بتصرف درآوردند.

در آبهای جزایر سلیمان امریکائیان پس از جنگهای سخت و خونین موفق بتصرف تمامی جزیره گوادالکانال که در ماه اوت بدانجا لشکر پیاده کرده بودند در طرف این چهار ماه گذشته جنگهای دریائی چندی نیز بین نیروی ژاپون و امریکا رخ داد که در هر يك از آنها به نیروی هر دو طرف تلفت وارد آمد و چون جریان این جنگهای دریائی محتاج به تفصیل است بعزت ضیق صفحات صرف نظر میکنیم.

بمناسبت مساعد بودن فصل برای لشکر کشی نیروی ژاپون در حدود برمه و هندوستان بجنبش آمده و طبق آخرین اطلاع رسیده از بمبئی جنگهای بسیار سختی در مرز برمه و ناهیه را بدان در جریان است. اخبار لندن اظهار میدارد طی جنگهائی که در این چند روز اخیر روی داده هیچ يك از طرفین موفق به پیشرفت نشده اند.

آگهی ها در باره بهای این نامه

(۱) چنانکه روی جلد نوشته شده بهای سالانه این نامه (۲۴ شماره) ۱۵۰ ریالست.

(۲) با آنکه این بها با گرانی امروزی کاغذ و چاپ و با یابین افتادن ارزش پول کم است که بیش نیست با اینحال برای کم چیزان بهای سالانه ۱۲۰ ریال گردانیده شده.

(۳) باید بهای سالانه را پیشکی فرستاد تا نیازی بخواستن و نامه نوشتن نباشد. (۴) کسانی که پار سال برای پیمان بهای سالانه را (۵۰ ریال) فرستاده اند و با از آغاز نیمه دوم سال بحساب آورده و تنها شماره های ۷ و ۸ و ۹ را برای ایشان فرستاده ایم. اگر ۱۰۰ ریال (یا ۷۰ ریال) دیگر بفرستند یکسال از خواستاران این نامه نیمه ماهه توانند گردید.

(۵) کسانی که از دفتر پرچم طلبکارند. اگر کمی آن را تا ۱۵۰ ریال (یا تا ۱۲۰ ریال) بفرستند یکسال از خواستاران این نامه توانند بود.

جلد دوم تاریخ مشروطه

جلد دوم تاریخ مشروطه از چاپ در آمده و از هر باره (از کاغذ و جلد و حروف و کلیشه) مانده جلد یکم است. چون کاغذ و جلد و چاپ بی اندازه گرانست از این جلد کمتر بچاپ رسیده (چنانکه از جلد سوم نیز کمتر چاپ خواهد شد) و با آنکه هر یک جلدی بخود ما از روی نرخهای امروزی ۴۵ ریال بسر آمده تا نیمه اردیبهشت آینده بهای آن ۴۰ ریال خواهد بود. کسانی که خواهند در تهران بدفتر پرچم آمده بخرد و از شهرستانها با فرستادن ۴۳ ریال خواهند که با پست سفارشی فرستاده شود.

« پیمان » است یا « پرچم » ؟

چنانکه خوانندگان آگاهند ما از سال ۱۳۱۲ هجری قمری پیمان را برآوردیم و برقرار سال از بهمنماه (۱۳۲۰) به پیمان گذشتن پرچم نیز آغاز کردیم . پیمان راه خود را میباش و پرچم راه خود را . پیمان برای جهان می بود و پرچم بیش از همه برای ایران .

ولی در پیمان آفرماه ۱۳۲۱ که همه روزنامه های ایران بریده شدند اینها نیز از میان رفت . و سپس که قانون توزیع برای روزنامه ها گزاشته شد ما امتیاز پرچم را گرفته . چون از همه جا بزرگان خواستار آن می بودند باین شدیم که هرچه زودتر برآوردیم . ولی دوجیز جلو گیر ماست :

- (۱) کمی کاغذ . باینکه از اندازه سه ماه کاغذ نمی داریم و باین بهای گرانی که اکنون کیلویی ۵۰ ریال و بیشتر گردیده از بازار توانستیم خرید .
- (۲) کتا بهایی از « ورجاوند بنیاد » و مانند آن چاپ خواستیم کرد . و اینها فرصت برداشتن روزنامه نمیدهد .

از اینرو به پرا کشتن روزنامه شتاب نکردیم (ولی از آن هشتم پیوسته ایم) و چون از روز نخست در اندیشه می داشتیم که شماره های ویژه ای نیمه ماهه بیرون دهیم . در ایننگاه که پیمان نیز بریده شده برداشتن بآن شماره های ویژه را بخود شماردیم و اینکه بیاری خدا بآن آغاز کرده ایم .

این خود چیز جدا گانه است و پیمان و هنگامه در هر ماهی دو شماره در ۸ صفحه بیرون خواهد آمد . و چون نامش پرچم . ولی خود برقت و رونق پیمان میباشد اینست کسانی خواهند پرسید : « پیمانست یا پرچم ؟ » . در پاسخ باید گفت : اکنون را باینکه هر دوی آنها میباشد . باین معنی که هم گفتارهایی را در زمینه پرچم با همان زبان روزنامه در برداشته و هم زمینه پیمان با همان زبان خودش دنبال خواهد گردید .

در این پیمان امید داریم به پرچم نیز آغاز کنیم . و در آنحال این نیمه ماهه تنها در زمینه گفتارهای پیمانی خواهد بود .

دفتر پرچم

حافظ چه میگوید ؟

گفتارهایی با این عنوان که در روزنامه پرچم با خامه دارنده پیمان و پرچم نوشته شد : « باقر و نهایی » جدا گانه چاپ رسیده و هر نسخه ای ۳ ریال فروخته می شود . خواهند گفت از دفتر پرچم نخواهند .